



Comisión Permanente: los proyectos para 2012 a examen



César Antón Beltrán
nuevo director general
del Imserso y secretario
ejecutivo de RIICOTEC



**La vulnerabilidad
de mujeres y
niñas con
discapacidad**

**Premios
Generaciones
Unidas**

20

REVISTA DE RIICOTEC (RED INTER-GUBERNAMENTAL IBEROAMERICANA DE COOPERACIÓN TÉCNICA) Y EL IMSERSO
Marzo 2012



MINISTERIO
DE SANIDAD, SERVICIOS SOCIALES
E IGUALDAD



EDITA

Instituto de Mayores y Servicios Sociales (Imserso)

CONSEJO EDITORIAL

César Antón Beltrán
Ignacio Tremiño Gómez
Francisco A. Ferrándiz Manjavacas
Isabel Herranz Donoso
M^a Ángeles Aguado Sánchez
M^a Luz Cid Ruiz
Javier Vázquez-Prada Grande

DIRECTOR

Javier Vázquez-Prada Grande

COLABORADORES

Beltrina Corte (Brasil)
Rubén Herranz González
Patricia Muñoz Cana
Adriana Retana Salazar (Costa Rica)
Victoria Camps Cervera
MIDES/INMAYORES (Uruguay)

FOTOGRAFÍA

M^a Ángeles Tirado Cubas

REDACCIÓN

Avda. de la Ilustración, s/n
(Con vuelta a Ginzo de Limia, 58)
28029 Madrid (España)

DISEÑO Y MAQUETACIÓN

Onoff imagen y comunicación S.L.

NIPO: 686-12-007-1

ISSN: 1577-2241

Las colaboraciones publicadas con firma en la Revista Enlace en Red expresan la opinión de sus autores. Dentro del respeto a las ideas de los demás, estas no suponen identidad con nuestra línea editorial.



NUESTRA PORTADA

El Consejo y el Parlamento Europeo han declarado 2012 como "Año Europeo del Envejecimiento Activo y de la Solidaridad Intergeneracional" con el fin de sensibilizar a la ciudadanía sobre los valores positivos de los adultos mayores y promover actuaciones que favorezcan una vejez activa, así como promover las relaciones intergeneracionales.

Foto: Archivo

S U M A R I O

| | |
|--|----|
| Saludo de César Antón Beltrán | 3 |
| Comisión Permanente de El Salvador | 4 |
| II Encuentro Iberoamericano sobre la Situación de los Adultos Mayores / II Encontro Ibero-Americano sobre a Situação dos Idosos | 7 |
| Cambio en la Secretaría Ejecutiva de RIICOTEC | 10 |
| Derechos para toda la vida (Uruguay) | 11 |
| Portal do envelhecimento: Uma tecnologia social que ultrapassou as fronteiras da universidades (Brasil) | 12 |
| La vulnerabilidad de mujeres y niñas con discapacidad (Costa Rica) | 18 |
| Red de Ciudades Amigables con las Personas Mayores | 23 |
| 2012: Año Europeo del Envejecimiento Activo y de la Solidaridad Intergeneracional | 26 |
| Premios Generaciones Unidas: Mejor juntos | 29 |
| Tres uves dobles recomendadas | 38 |
| Cultura: Martha Barrachina y Mariana Peraza. El Salvador en su pintura | 39 |
| Publicaciones destacadas | 42 |
| Opinión: La construcción social de la vejez | 43 |

Saludo de Cesar Antón Beltrán



Quiero enviar un afectuoso saludo a las lectoras y lectores de la revista ENLACE, así como a los miembros de la Red Intergubernamental Iberoamericana de Cooperación Técnica, RIICOTEC.

Al hacerme cargo de la Dirección General del Imsero que conlleva la Secretaría Ejecutiva de la RIICOTEC asumo con entusiasmo esta responsabilidad y me comprometo a reforzar la colaboración entre todos los países que integran la Red y a seguir trabajando en todos los proyectos dirigidos a la mejora de la calidad de vida y la promoción y defensa de los derechos de los adultos mayores y de las personas con discapacidad y sus familias, especialmente las más necesitadas. En este sentido, indicar que el impulso de la igualdad de oportunidades y de acceso a los Servicios Sociales debe ser criterio básico de actuación de la RIICOTEC.

Deseo aprovechar esta ocasión para informarles que el nuevo Gobierno de España trabaja ya en cuatro grandes líneas de acción para los adultos mayores: el Pacto de Estado por la Sanidad y los Servicios Sociales; la Ley de Dependencia para consolidar los logros alcanzados; el envejecimiento activo como forma de promover su participación dentro de la sociedad y evitar la dependencia; y el desarrollo del Estatuto del Mayor para garantizar la protección de sus derechos individuales.

A partir de este momento me tienen a su completa disposición.

César Antón Beltrán

Director General del Imsero y Secretario Ejecutivo de RIICOTEC



4 XXXI Reunión de la Comisión Permanente, celebrada en San Salvador

Los proyectos 2012 a examen

La XXXI reunión de la Comisión Permanente de la Red Intergubernamental Iberoamericana (RIICOTEC), tuvo lugar los días 28 y 29 de noviembre de 2011, en San Salvador, capital de la República de El Salvador.

Fotos | Javier Vázquez-Prada Grande

Las sesiones de la trigésima primera reunión de la Comisión Permanente de la Red Intergubernamental Iberoamericana de Cooperación Técnica (RIICOTEC), se iniciaron con la intervención de Jennifer Soundy, de El Salvador, Vocal del Adulto Mayor de Centroamérica, quien en su calidad de anfitriona dio la bienvenida a su país a los miembros de la Comisión Permanente de RIICOTEC, deseándoles aciertos en su trabajo. A continuación la secretaria ejecutiva de la Red, Purificación Causapié Lopesino, agradeció la hospitalidad y facilidades para poder celebrar esta reunión en San Salvador y animó a las diferentes vocalías presentes a trabajar activamente para lograr mayores avances en la mejora de la calidad de vida de los adultos mayores y de las personas en situación de dependencia en Iberoamerica, utilizando la Red como una herramienta útil ya consolidada a lo largo de los años.



Foto de familia de los asistentes.

Asistentes

Secretaria ejecutiva RIICOTEC

Purificación Causapié Lopesino (España)

Vocal Adultos Mayores Centroamérica

Nadia Jennifer Soundy Ellerbrock
(El Salvador)

Vocal Adultos Mayores Cono Sur

Adriana Rovira (Uruguay)

Vocal Adultos Mayores Países Andinos

Juan Carlos Chávez Ramírez (Bolivia)

Vocal Discapacidad Cono Sur

Zulma Ferreira (Paraguay)

Vocal Discapacidad Centroamérica

Juan Carlos Lorentini Marroquín
(Guatemala)

Vocal Discapacidad Países Andinos

Julio Hinojosa Raza (Ecuador)

Vocal Discapacidad Península Ibérica

Jaime Alejandro Martínez (España)

Apoyo secretaria ejecutiva

Manuel Domínguez, Javier Vázquez-Prada,
Dolores Zahonero (España)

Los objetivos de esta reunión de la Comisión Permanente se centraron en el estudio y priorización de los proyectos presentados en la convocatoria de actividades de RIICOTEC para el año 2012, así como en el debate sobre los temas que se han de desarrollar en la XI Conferencia de RIICOTEC, a celebrar en Cuba en 2012.

Se inició la reunión con la presentación del informe de gestión de las actividades e iniciativas realizadas desde la anterior reunión de la Comisión, celebrada

en Madrid (España), el pasado mes de febrero.

El estudio y evaluación de los proyectos de cooperación presentados por los diferentes países de la Red centró una parte importante de los debates de la Comisión Permanente. Para ello la Comisión se dividió en dos subcomisiones, por un lado las vocalías representantes de adultos mayores, por otro las correspondientes a personas con discapacidad. Tras el estudio y debate de las propuestas presentadas la Comisión Permanente resolvió

aprobar las propuestas que se relacionan en las tablas. Aunque hay que señalar que el número de proyectos que se podrán cofinanciar con la colaboración del Imsero y la Dirección General de Apoyo a la discapacidad dependerá del presupuesto que se apruebe para 2012.

Igualmente, se aprobó realizar el curso "Diseño para todos y accesibilidad universal", a realizar en Uruguay, organizado de manera conjunta por el CEAPAT-IMSERO y la Universidad de la República de Uruguay.

Proyectos referidos a adultos mayores

| Prioridad | País | Título | Entidad solicitante |
|-----------|-------------|---|------------------------------------|
| 1 | El Salvador | Talleres seguimiento y apoyo al Proyecto de atención persona en hogares de personas adultas mayores | Secretaría de Inclusion Social |
| 2 | Chile | Impulsar la generación de ciudades amigables con los a. mayores | Servicio Nacional del Adulto Mayor |
| 3 | Uruguay | Encuesta de población del adulto mayor dependiente | Ministerio de Desarrollo Social |
| 4 | Argentina | Pasantías por los servicios y programas españoles | Ministerio de Desarrollo Social |
| 5 | Brasil | Formação de multiplicadores para atuar nos Centros de Aposentados e Pensionistas e em projetos de preparação para a aposentadoria | Secretaría de Derechos Humanos |
| 6 | Bolivia | Maltrato en adultos mayores | Consejo Nacional del Adulto Mayor |
| 7 | Uruguay | Estudio comparativo del campo intergeneracional en Iberoamérica. Cono sur | Universidad Católica |
| 8 | El Salvador | Curso a promotores de salud, atención gerontológica, aula mentor | Secretaría de Inclusion Social |
| 9 | El Salvador | Formación de recursos humanos en gerontología social | Secretaría de Inclusion Social |
| 10 | Uruguay | Investigación participativa en complejo habitacional | Ministerio de Desarrollo Social |

Proyectos referidos a personas con discapacidad

| Prioridad | País | Título | Entidad solicitante |
|-----------|-----------|--|---|
| 1 | Ecuador | Adaptación del sistema de calificación de discapacidades con la clasificación internacional del funcionamiento, la salud y la discapacidad-CIF | Consejo Nacional de discapacidades de Ecuador (CONADIS) |
| 2 | Paraguay | Formación y capacitación en Accesibilidad y Diseño Universal a 40 profesionales | Instituto Nacional de Protección a Personas Excepcionales (INPRO) |
| 3 | Guatemala | Formación del Personal de la asociación en el tema de asociacionismo e inserción laboral | Centro de Rehabilitación y Educación Especial para Niños, Adultos y Jóvenes "Somos Hijos del Lago" (SOHILAGO) |



Jaime Alejandro, Manuel Domínguez, Jennifer Soundy y Purificación Causapié, secretaria ejecutiva de RIICOTEC.



Adriana Rovira y Julio Hinojosa..

XI Conferencia de RIICOTEC

Respecto a los temas que han de centrar los debates de la XI Conferencia se acordó abrir un periodo de reflexión con el compromiso de las contrapartes de en-

viar sus sugerencias a la Secretaría Ejecutiva antes del 20 de diciembre de 2011.

En cuanto a la sede de la Conferencia, la Secretaría Ejecutiva intensificará los contactos con Cuba a fin de confirmar

el ofrecimiento realizado en la X Conferencia celebrada en Asunción (Paraguay).



Reconocimiento al trabajo

Tras una intensa vida laboral en la Administración, la directora de programas de cooperación con Iberoamérica, Dolores Zahonero, llega al momento de su bien ganada jubilación.

Desde su incorporación al equipo de cooperación con Iberoamérica del Imsero, Dolores Zahonero realizó una importante labor en tiempos de transición en el equipo, tareas que realizó con plena dedicación y profesionalidad.

En el momento de su retirada laboral, seguro que lo hace cargada de experiencias personales y profesionales, porque Dolores Zahonero ha dedicado a sus afanes en la cooperación con Iberoamérica y a la Red Intergubernamental Iberoamericana de Cooperación Técnica mucho más que tiempo y trabajo.



Dolores Zahonero.

II Encuentro Iberoamericano sobre la situación de los Adultos Mayores

7

Convocado por la Secretaría General Iberoamericana y la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, se celebró en Montevideo (Uruguay) el II Encuentro Iberoamericano sobre la situación de los adultos mayores, cuyos debates tuvieron como objetivo la consolidación de acciones encaminadas a la promoción de hábitos de vida saludable, la promoción del envejecimiento activo y la mejora de accesibilidad del entorno, así como la promoción de la autonomía personal.



Enrique Iglesias, secretario general iberoamericano; Ernesto Murro, presidente del Banco de Previsión Social; Adolfo Jiménez, secretario general de la OISS y Betariz Morán, SGIB.

La comunidad iberoamericana no es ajena al envejecimiento de la población mundial, en la actualidad la sociedad iberoamericana cuenta con cerca de 50 millones de personas mayores de 65 años.

El envejecimiento de la población mundial debe ser considerado como uno de los ejes

fundamentales de las políticas públicas. Estas políticas públicas han de tener en cuenta el capital humano de las personas adultas mayores, que han de ser consideradas como protagonistas del desarrollo social.

Este encuentro supone la continuación de un trabajo que se viene realizando desde

hace varios años, en cumplimiento de los mandatos de los Jefes de Estado y de Gobierno en relación a la situación de los adultos mayores. Además es el marco adecuado para presentar los resultados de la XXI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, celebrada en Asunción (Paraguay) en octubre de 2011.

8 Autoridades participantes

En las sesiones del "II Encuentro iberoamericano sobre la situación de los adultos mayores" participaron autoridades de los organismos convocantes, Secretaría General Iberoamericana y Organización Iberoamericana de Seguridad Social, como Adolfo Jiménez, secretario general de la OISS, Enrique Iglesias, secretario general iberoamericano; y así como de los países iberoamericanos, como Ernesto Murro, presidente del Banco de Previsión Social de Uruguay, Isabel Martínez, secretaria general de política social de España, así como la embajadora de España en Uruguay, Aurora Díaz.

Objetivos fundamentales

Este encuentro tuvo como objetivo principal consolidar acciones para la promoción de hábitos de vida saludable, la atención y seguimiento a personas con factores de riesgo, el acceso a la salud de los adultos mayores, la promoción del envejecimiento activo, la mejora de condiciones de accesibilidad del entorno así como la promoción de la autonomía personal.

En este ámbito hay que destacar que son las mujeres el colectivo mayoritario entre los adultos mayores y las poblaciones indígenas y afrodescendientes los que generalmente sufren mayores índices de exclusión y desprotección social.

Resumen de los principales contenidos del encuentro

La apertura del Encuentro Iberoamericano corrió a cargo de Beatriz Morán Marquez, directora de la División de asuntos Sociales de la Secretaría General Iberoamericana, que expuso los antecedentes del "II Encuentro Iberoamericano sobre la situación de los adultos mayores", señalando que "la garantía de



Adriana Rovira, MIDES; Noemi Pandiani, MTSS; Leticia Pugliese.

unas condiciones de vida dignas para los adultos mayores en un contexto de envejecimiento demográfico es un objetivo que demandará importantes esfuerzos que no debemos regatear y para los que tenemos que estar preparados". Beatriz Morán señaló que "reivindicamos una perspectiva positiva del envejecimiento y de la vejez, que destaque la aportación que los adultos mayores hacen a nuestra sociedad". Asimismo, la directora de la División de Asuntos Sociales de la Secretaría General Iberoamericana, recalzó que "en la medida que se envejece existe una creciente vulnerabilidad, aumentan las condiciones de fragilidad biopsicosocial, la dependencia económica y el abandono de las personas adultas mayores, entre otros factores. Las respuestas deben ser diversas y organizadas, tanto del estado como del resto de la sociedad".

En el transcurso del encuentro se presentaron numerosas ponencias, entre

las que cabe destacar, "Seguridad económica del adulto mayor", de Adolfo Jiménez, secretario general de la OISS; "Protección de los derechos de las personas mayores", de Paloma Durán, de la Universidad Complutense de Madrid; "Estudio sobre situación de los adultos mayores en la comunidad iberoamericana", presentada por José Carlos Baura, responsable del Programa Adulto Mayor de la OISS; "Envejecimiento y género", de Fernando Filgueira, del Fondo de Población de las Naciones Unidas; "La participación de los adultos mayores: representación social y empoderamiento", de Ernesto Murro, presidente del Banco de Previsión Social de Uruguay.

Igualmente, se celebraron mesas redondas en las que se debatieron temas concretos relacionados con el tema central del encuentro. Así, Manuel Domínguez, consejero técnico de Iberoamérica del Imsero, intervino para explicar "La participación de los adultos mayores. Progra-



Manuel Domínguez, Imserso; Flora Eugenia Jiménez, Costa Rica; José Carlos Baura, OISS; Waldemar González, ONAPJU y Remberto Cáceres, Paraguay.

mas de actividades de cooperación del Imserso”; por su parte Flora E. Jiménez, representante del Consejo Nacional de la Persona Mayor de Costa Rica, centró su intervención en “Representaciones sociales y empoderamiento de la persona adulta mayor en Costa Rica”; el secretario general de la Organización Nacional de Asociaciones de Jubilados y Pensionistas de Uruguay, Waldemar González centró su intervención en “La experiencia de los jubilados y pensionistas organizados en el Uruguay”.

Conclusiones

En este “II Encuentro Iberoamericano sobre la situación de los adultos mayores”, se ha reafirmado el compromiso de los países participantes en contribuir en la mejora de este sector de la población. Asimismo, se ha avanzado en hacer visible la situación actual de los adultos mayores en la región, así como los retos y desafíos de las sociedades para garan-

tizar una vejez digna y en pleno ejercicio de la ciudadanía.

Se presentó el Estudio sobre la situación de los adultos mayores en la Región Iberoamericana con aportaciones para el diseño de acciones exitosas dirigidas a la mejora de las condiciones de vida de los adultos mayores en la Región. La importancia del Estudio reside en ser fundamental para definir el Programa del Adulto Mayor en la Región.

A este Programa ya se han adherido países como Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, España, México, Paraguay y Uruguay. Será necesario el diseño de políticas, pero también la implementación de instrumentos, así como apoyo económico para hacer posibles los derechos establecidos en estas políticas y posible el acceso a los mismos.

El intercambio de experiencias, el debate y la discusión se contribuye una visión

integral del adulto mayor, haciendo así visible si situación actual en los ámbitos económico, social, cultural, político y sanitario entre otros, de tal manera que sea posible que las personas mayores tengan el protagonismo que les corresponde en las sociedades modernas.



10 Es el nuevo secretario ejecutivo de RIICOTEC

Relevo en la Dirección General del Imserso

A propuesta de la ministra de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad, Ana Mato, el Consejo de Ministros de España ha nombrado a César Antón Beltrán, director general del Imserso. De acuerdo con lo establecido en los Estatutos de la Red Intergubernamental Iberoamericana de Cooperación Técnica (RIICOTEC), es el nuevo director ejecutivo de la misma.

Foto | M.^a Ángeles Tirado Cubas



El nuevo director general del Imserso y secretario ejecutivo de RIICOTEC, nacido en Palencia (España) en 1957, es Licenciado en Ciencias Económicas por la Universidad de Valladolid y funcionario del Cuerpo Superior —escala Económico Financiera— de la Administración Regional de Castilla y León. En esta Comunidad Autónoma el nuevo secretario ejecutivo de RIICOTEC, César Antón Beltrán, ha sido Consejero de Sanidad desde 2003 a 2007, y de Familia e Igualdad de Oportunidades en la última legislatura.

En sus primeras declaraciones, tras la toma de posesión del cargo en un acto presidido por la ministra de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad, Ana Mato, César Antón señaló que en ma-

teria de dependencia *“hay margen para ordenar y consolidar lo que hay”*, y ha destacado su compromiso con las personas y las familias que más lo necesiten. Asimismo, Antón Beltrán recalcó que su labor se centrará en el *“compromiso con las personas mayores que más lo necesitan y, también, con todas aquellas que estén en situación de dependencia”*.

El director general del Imserso señaló que se encuentra *“subido en el barco de un Gobierno que va a liderar la cohesión social”* y agradeció la confianza del Ejecutivo de Mariano Rajoy —Presidente del Gobierno de España—, y de Ana Mato, Ministra de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad.



Un instrumento para la innovación en políticas de vejez

Derechos para toda la vida

Las mejoras en la calidad de vida y a nivel sanitario, permiten llamar al siglo XXI "el siglo del envejecimiento". La población de personas adultas mayores tiene un acelerado e irreversible aumento mundial y es la de mayor crecimiento en Uruguay. Este contexto inédito demanda la generación de acciones innovadoras en las políticas hacia las personas mayores que garanticen el ejercicio de sus derechos.

Texto | MIDES/INMAYORES Foto | E/C. Fernández Arce



este sentido estimulará la participación de las organizaciones de mayores en el monitoreo de las políticas de vejez.

INMAYORES promoverá y protegerá los derechos humanos de las y los mayores, un sector de la ciudadanía con características específicas, muchas veces puesto en situación de vulneración.

Una de las tareas actuales del instituto es la elaboración de un Plan Nacional de Envejecimiento y Vejez. Allí se plantearán los compromisos que el país genere hacia sus mayores, mejorando las intervenciones del Estado.

Por otra parte INMAYORES participa de la creación del Sistema de Cuidados, contribuyendo al diseño de las acciones dirigidas a las personas mayores dependientes.

Asimismo, mediante políticas y acciones de sensibilización, favorecerá una mejor comprensión del envejecimiento y la vejez, que evite concepciones prejuiciosas tanto como situaciones de discriminación, abuso y maltrato.

INMAYORES apoyará que las políticas sociales formen un conjunto coherente de políticas del ciclo de vida, para evitar su fragmentación, las falsas oposiciones entre generaciones y los prejuicios fundados en la edad.

El instituto participará de reuniones intergubernamentales impulsando la generación de instrumentos normativos de protección de los derechos de las personas adultas mayores, y fomentará la cooperación internacional en el ámbito de las políticas públicas, el envejecimiento y la vejez.

En el comienzo de esta nueva etapa, plena de importantes desafíos, esperamos contar con ustedes para avanzar en la construcción de una sociedad más justa para todas las edades.

La licenciada Adriana Rovira, experta en envejecimiento y vejez, con destacada actuación en el ámbito de la política pública es la persona designada para dirigir el Instituto Nacional del Adulto Mayor - INMAYORES.



Instituto Nacional del Adulto Mayor - INMAYORES

Ministerio de Desarrollo Social

Av. 18 de julio 1453, piso 8,
CP 11200 - Montevideo - Uruguay
Tel.: (598) 2400 0302, inter. 1170

inmayores@mides.gub.uy
<http://inmayores.mides.gub.uy>

El **Instituto Nacional del Adulto Mayor - INMAYORES** inició su trabajo en enero de 2012 dentro del Ministerio de Desarrollo Social. Fue creado por la Ley 18.617 y son sus funciones el diseño, la regulación, articulación y evaluación de las políticas sociales dirigidas a la población adulta mayor.

Su misión es fomentar el desarrollo de las personas mayores de 65 años en Uruguay, asegurando el despliegue de su aporte social, económico y cultural. En



12 www.portaldoenvelhecimento.org.br

Tecnologia social que ultrapassou as fronteiras da universidade

A longevidade humana, reflexo de descobertas e mudanças na atitude e comportamento das pessoas, vem “obrigando” as sociedades a se reestruturarem, apesar do preconceito e estigma ainda serem fortes, excluindo e colocando à margem os diferentes, entre eles os idosos. Ante esse fato algumas pessoas, a maioria delas idealistas e muito sensibilizadas, resolveram ir contra a corrente e abriram brechas no sistema, fazendo de tudo para dar visibilidade a uma existência que muitos tentam anular.

Texto | Beltrina Côrte *[Jornalista e editora de conteúdo do Portal do Envelhecimento; membro fundador e associada do Observatório da Longevidade Humana e Envelhecimento]*

Foram ousadas e corajosas ao implementarem projetos sociais inovadores tendo como causa o envelhecimento e a longevidade humana. Se falar de velhice já causa arrepio em muita gente, o que dizer de projetos com a temática do envelhecimento?

Estas pessoas que tentam mostrar o futuro de todos nós e a urgência de olharmos para ele, preparando-nos para uma existência cada vez mais alargada. Um trabalho quase em vão: sem reconhecimento, sem visibilidade, respeito e muitas vezes considerado até um trabalho de fim de linha. Afinal, para quê trabalhar com os velhos se eles já estão no fim?

Muitos profissionais, do serviço público e de organizações sociais, visam ações efetivas na conscientização, tanto dos idosos como de outros segmentos sociais que com eles interagem, buscando um convívio de respeito e solidariedade. É o caso do projeto Transporte Urbano e

População Idosa: construindo uma nova relação, implantado em Natal (RN). Essa tecnologia social foi agraciada na categoria Garantia dos Direitos da Pessoa Idosa, do Prêmio Direitos Humanos 2011

promovido pela Secretaria de Direitos Humanos da Presidência da República. Ele nasceu dentro de uma universidade, ultrapassou suas fronteiras, tornando-se conhecido pelo governo nacional.



Maria Luiza Teixeira (Natal/RN), idealizadora do projeto, recebe das mãos da presidente do Brasil, Dilma Rousseff, um certificado e um troféu.



<http://www.portaldoenvelhecimento.org.br>

Projetos que têm como base sentimentos complementares de respeito, cuidado e solidariedade. Em outras palavras, a busca do bem comum, o compromisso de uns em relação aos outros e, a atitude ante o outro. Mas também projetam vida, aqui entendidos como planos traçados que agregam valor à vida de quem os esboça, promovendo mudanças e perspectivas quanto ao reconhecimento social e à busca do crescimento pessoal. A elaboração de um projeto de vida envolve novas escolhas, permeando questões relativas ao trabalho e ao tempo livre, atividades estas que tragam significado e deem sentido à vida.

Pessoas que tentam criar a possibilidade de o velho ser visível. Um trabalho que indica caminhos de superação dos estigmas e o desenvolvimento da solidariedade, como é o caso do Portal do Envelhecimento, tema deste artigo, e de algumas outras iniciativas de políticas inovadoras existentes no país tendo como causa o envelhecimento humano, que ganharam certo reconhecimento ao serem premiados pelo concurso **Talentos da Maturi-**

dade na categoria Programas Exemplares, do Banco Real/Santander.

O concurso Talentos da Maturidade foi instituído pelo extinto Banco Real (comprado pelo Banco Santander), em 1999, em homenagem ao Ano Internacional do Idoso, com o objetivo de estimular os idosos, como também pessoas —que tivessem propostas inovadoras voltadas para a população idosa— a se manifestarem artisticamente e socialmente, promovendo uma maior reflexão sobre a longevidade na sociedade. Há seis anos ele vem estimulando idosos a se manifestarem artisticamente, e promovendo uma maior reflexão sobre o tema na sociedade. Atualmente está na 13ª edição.

A categoria Programas Exemplares traz os melhores programas voltados para o público idoso, sejam eles desenvolvidos por organizações governamentais ou não governamentais, por voluntários, pelo setor privado, por entidades de ensino ou por asilos, visando assim identificar e multiplicar o que vem sendo feito, com qualidade, para o benefício do idoso no país. O objetivo é identificar,

“
Um trabalho que indica caminhos de superação dos estigmas e o desenvolvimento da solidariedade, como é o caso do Portal do Envelhecimento, e de algumas outras iniciativas de políticas inovadoras existentes no país tendo como causa o envelhecimento humano”



“
Junto com a professora Suzana, fomos amadurecendo a ideia, sem contarmos com recursos, até que no final de 2002 nossos desejos se uniram a de alguns alunos, entre eles destaca-se Carlos Alberto Moraes (1958-2009) ,”



A professora Suzana Medeiros.

incentivar e divulgar projetos voltados aos idosos, e estimular uma reflexão acadêmica sobre o envelhecimento. Os projetos premiados mais recentes têm maior apoio financeiro, como também consultoria especializada às organizações selecionadas no intuito de contribuir para que alcancem resultados mais eficazes e sustentáveis.

O Portal do Envelhecimento foi um dos vencedores em 2005, e graças a ele se ganhou entusiasmo que o impulsionou, tornando-se, hoje, referência nacional na disseminação de conhecimento qualificado sobre o envelhecimento e a longevidade.

O Portal do Envelhecimento nasceu de uma atividade acadêmica no mestrado em Gerontologia da Pontifícia Universidade Católica de São Paulo (PUC-SP) como desejo de alguns professores e alunos em disseminar o conhecimento qualificado sobre o envelhecimento e a longevidade humana. Comprovando

o papel social que uma universidade deve ter: estar a serviço da sociedade, desenvolvendo-a em todos os aspectos. Desde seu surgimento em 2004, o Portal vem contribuindo para a formação de diversos profissionais e formadores de opinião de forma a redefinir os usos da informação a partir da perspectiva do ser que envelhece e não, unicamente, do ser que adocece.

Ao ingressar como docente — havia entrado antes como colaboradora, assumindo a edição da *Revista Kairós-Gerontologia*, junto com Suzana Medeiros, um ícone no país nas questões do envelhecimento— no Programa de Estudos Pós-Graduados em Gerontologia da PUC-SP, em 2001, deparei-me com um desejo da professora Suzana Medeiros, na ocasião era coordenadora do Programa, em implantar via o Núcleo de Pesquisa e Estudo do Envelhecimento / NEPE - um Sistema de Informações Integradas sobre o Envelhecimento Humano, no qual fosse possível a qualquer cidadão encontrar



em um único lugar as informações existentes sobre o envelhecimento.

A professora Suzana, não adepta até hoje à Internet —que na época apenas engatinhava no país—, pensava em um local físico para armazenar informações e dados sobre o envelhecimento e a velhice em si, tornando-se um centro de referência no país.

Abracei imediatamente essa ousada empreitada, mas fazendo uma alteração: o Sistema de Informações Integradas estaria abrigado em um espaço virtual. Como jornalista e pesquisadora da área de comunicação interessavam-me as tecnologias comunicacionais, e no meu último ano de faculdade (1983), realizada em Santos (SP), eu já tinha tido contato com o “avô” da net, o videotexto, na sede da delegacia sindical, que se tornou seção regional do sindicato dos jornalistas.

Para quem não sabe, ele era um sistema eletrônico interativo em que os dados eram transmitidos, de uma rede de computadores, por telefone ou televisão por cabo, ao televisor do assinante do serviço. A central de videotexto funcionou por algum tempo, lutando com dificuldades para a manutenção do serviço, agravadas pela não popularização do sistema videotexto entre os brasileiros, encerrando posteriormente as atividades.

Junto com a professora Suzana, fomos amadurecendo a ideia, sem contarmos com recursos, até que no final de 2002 nossos desejos se uniram a de alguns alunos, Entre eles destaca-se Carlos Alberto Moraes (24/10/1958-18/09/2009), que após os créditos continuou atuando ativamente na alimentação do site até sua transformação em Portal do Envelhecimento, durante uma atividade programada valendo créditos.

O resultado desse “encontro” foi a implantação do site www.gerontobrasil.net,

lançado em 24/04/2002, em um evento aberto ao público, realizado na PUC/SP, campus Perdizes, uma instituição privada com característica de universidade pública por sua reconhecida função social. Isso norteou a produção de conteúdos que superam os limites propriamente acadêmicos, para atingir a população em geral, especialmente os que lidam com o segmento idoso por este país afora. Privilegiou-se a implantação e consolidação de uma rede de solidariedade e comunicação, construída por usuários pesquisadores mentores, muitos externos à própria universidade, abrindo, assim, desde seu início, caminhos para além do institucional.

Ele foi o embrião do Portal do Envelhecimento, lançado em agosto de 2004, e alimentado por pesquisadores do **Núcleo de Estudo e Pesquisa do Envelhecimento – NEPE**. Um ano depois ele foi reconhecido e premiado pelo Talento da Maturidade, e passou a ser de responsabilidade do grupo de pesquisa **Longevidade, Envelhecimento e Comunicação (LEC)**, certificado pelo Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico (CNPq), agência do Ministério da Ciência e Tecnologia.

Em 2006, membros ativos do Portal do Envelhecimento fundaram a organização não governamental **Observatório da Longevidade Humana e Envelhecimento (Olhe)**, passando o Portal a ser o programa fundador da ONG, sem deixar de manter relações científicas com o grupo de pesquisa LEC.

Por que foi implantado o Portal?

O Portal foi implantado para oferecer à sociedade mecanismos qualificados de acesso, produção, organização, sistematização, recuperação e disseminação da produção técnico-científica, cultural, artística, acadêmica e pública sobre o envelhecimento.

“
Em 2006, membros ativos do Portal do Envelhecimento fundaram a organização não governamental Observatório da Longevidade Humana e Envelhecimento (Olhe), passando o Portal a ser o programa fundador da ONG, sem deixar de manter relações científicas com o grupo de pesquisa LEC”



- 16** Para contribuir para a formação de diversos profissionais, formadores de opinião, de forma a redefinir os usos da informação sobre longevidade e envelhecimento a partir da perspectiva do ser que envelhece, e não unicamente do ser que adoce. Enfim, promover uma rede de comunicação que facilite o desenvolvimento de projetos com o objetivo de melhorar a qualidade de vida da população acima de 60 anos, e de se ter uma velhice com futuro.

Para quê?

Contribuir para a construção de saberes sobre o envelhecimento e a longevidade humana, permitindo uma renovação das práticas sociais, visando estimular a inclusão social, a melhoria da qualidade de vida e o exercício da cidadania da população idosa. Tendo como propósitos: transferir, sob a forma de conhecimento, informações e resultados sistematizados de pesquisa sobre o envelhecimento, serviços, políticas, práticas, conceitos, ideais, valores e comportamentos para diferentes grupos da sociedade e do poder público, de forma a estimular mudanças; seguindo os seguintes princípios: solidariedade, produção de inovações, democratização de conhecimentos e interdisciplinaridade.

Solidariedade: O Portal auxilia na formação de uma rede de solidariedade entre familiares, gerações, profissionais, órgãos públicos, empresários, pesquisadores e formuladores de políticas públicas e de opinião. Acreditamos que essa rede é fundamental para o entendimento e a garantia de qualidade de vida do idoso na comunidade.

Produção de inovações: Na troca de informações, conhecimentos e métodos entre as diversas áreas de saber e na utilização inovadora do conhecimento sobre o processo de envelhecimento, o Portal do Enve-

lhecimento contribui para a construção de uma nova concepção sobre a velhice.

Democratização de conhecimentos:

Ao transferir conhecimento, o Portal está dispondo à comunidade o acesso a ele, comprometido em ampliar uma constante prestação de serviços e, ao facilitar a socialização da informação, está permitindo a otimização e a utilização dos recursos existentes.

Interdisciplinaridade: A velhice, como uma questão complexa, necessita ser apreendida nas suas múltiplas dimensões, num exercício constante de articulação entre os conhecimentos produzidos, sempre abertos a novas descobertas. Ao não levar em conta o olhar de uma só perspectiva científica, temos a responsabilidade de promover uma interlocução rica e fecunda que possibilite o alargamento das fronteiras do saber de cada um e à discussão dos problemas de forma aberta.

A quem se destina e como é desenvolvido?

O público geral do Portal é a população como um todo, independente da idade, já que todos seremos velhos um dia, caso não morramos antes. Mas como o Portal atua principalmente junto aos formadores de opinião, em um primeiro momento, seu público-alvo são os profissionais ou educadores que atuam ou ensinam sobre esta etapa da existência. São eles que dão sua identidade, pesquisadores usuários/mentores que produzem conhecimento como também o utilizam no dia-a-dia, transferindo e apreendendo-o no seu cotidiano de trabalho com o segmento idoso. Cada um está ligado ao envelhecimento, seja como profissional da área da cultura, saúde, educação, serviços sociais, políticas ou na área do ensino. Pessoas de diversas regiões do país e, inclusive, fora do Brasil. Para um melhor entendimento, inicial-

mente classificamos em três tipos os usuários/mentores que permitem fazer deste web site um portal interativo:

- **Usuários/mentores de interesse estratégico**
Universidades, institutos de pesquisa, professores, pesquisadores, estudiosos, especialistas no trabalho com idosos e formadores de opinião.
- **Usuários/mentores em potencial**
População em geral.
- **Usuários/mentores prioritários**
Pessoas idosas e seus familiares, instituições, entidades e movimentos de/para pessoas idosas. Poder Público: responsável pela elaboração e tomada de decisões de políticas sociais e elaboração de programas relativos ao atendimento da Terceira Idade.

Quais são resultados?

Inicialmente a divulgação era feita por meio de "e-mail a e-mail". Muitos se cadastraram. Alguns pesquisadores mentores tomaram outros rumos, outros chegaram. Como mudamos de sistema durante três vezes, não podemos afirmar o número total de visitas. Hoje, fazem parte do Portal cerca de 100 colaboradores mentores (familiares, estudantes, professores, pesquisadores, estudiosos e profissionais que lidam com o segmento idoso). Desses, 11 são membros da Equipe Portal e que fazem ele acontecer. Todos são voluntários, inclusive a coordenação editorial. Via e-mail, blogs, indicações no facebook, os pesquisadores alimentam o conteúdo do Portal, atualizado semanalmente, exercendo assim sua cidadania ao assumirem a responsabilidade de construir um outro saber sobre a velhice e o processo do envelhecimento.

Em agosto de 2010 implantamos novo visual e uma revista mensal —REVISTA PORTAL de Divulgação— que tem o ob-



Equipe do Portal.

jetivo de publicar reflexões mais aprofundadas, mas sem o caráter técnico-científico, de trabalhos ou pesquisas realizadas com a população idosa, ou artigos que possam nos fazer refletir sobre a existência humana. É uma revista virtual que aborda assuntos ligados à velhice, envelhecimento e longevidade humana com rigor, simplicidade e acessível ao leitor não especialista.

Atualmente o Portal conta com vários Links, cada um contendo uma série de artigos. Ele pode ser acessado inclusive como biblioteca, porque todo o material divulgado é cumulativo. A revista também, pois ela está no Sistema Eletrônico de Editoração de Revistas, Open Journal Systems. Nossa filosofia continua sendo a disseminação livre e gratuita do conhecimento sobre a longevidade humana.

Hoje, o Portal vem se renovando, com um visual mais limpo, boa divisão de links, facilidade de acesso e maior precisão de pesquisa, além de estar mais suave e dinâmico. O layout atual conta links mais legíveis, em locais mais acessíveis, facilitando a navegação do usuário e fazendo-o chegar ao que procura. A nova identidade gráfica buscou integrar o conteúdo existente a conteúdos criados especialmente para atender às demandas dos usuários mentores, enviadas ao Portal no decorrer do ano, valorizando os traços arrojados do antigo site. As páginas articulam-se com jogo de cores, a forma e o conteúdo, em que cada uma guarda características personalizadas, mas todas mantêm uma relação estética. Com essa nova disposição, aproximamos a informação do usuário.

Atendendo às demandas dos nossos usuários mentores, alguns links foram reformulados, permitindo a entrada de novos conteúdos e agrupamento de outros. A logomarca foi alterada ao longo desses anos. Mas sem a rede de solidariedade e comunicação dos pesquisadores mentores, o Portal certamente não existiria.

O Portal do Envelhecimento é referência nacional em diversas instituições públicas e privadas. O número de acesso consiste no primeiro instrumento de nossa avaliação, seguido pela quantidade crescente de e-mails recebidos de profissionais, professores, estudantes, familiares e idosos que buscam informações sobre esta etapa da vida.

Certamente ele vem contribuindo para a democratização do saber em relação ao envelhecimento humano, como também construindo a agenda da longevidade e uma cultura do longeviver. Nesse sentido, seu papel na perspectiva da comunicação cidadã vem sendo o de importante instrumento de educação e formação para a longevidade.



Referências bibliográficas

- MORIN, EDGAR (1996). "Epistemologia da complexidade". In: SCHNITMAN, D.F. (org.). *Novos paradigmas, cultura e subjetividade*. Porto Alegre, Artes Médicas.
- OLIVEIRA, FABIOLA DE (2002). *Jornalismo científico*. São Paulo, Contexto.
- OLIVEIRA, PAULO DE SALLES (org.) (2001). "Caminhos de construção da pesquisa em Ciências Humanas". In: *Metodologia das Ciências Humanas*. São Paulo, Hucitec.
- TERRA, JOSÉ CLÁUDIO C. e GORDON, CINDY (2002). *Portais corporativos: a revolução na gestão do conhecimento*. São Paulo, Negócio Editora.



La vulnerabilidad de mujeres y niñas con discapacidad

La Convención sobre los Derechos Humanos de las personas con discapacidad de la Organización de Naciones Unidas presta especial atención a las mujeres y niñas con discapacidad como uno de los grupos de especial vulnerabilidad, que son objeto de múltiples situaciones de discriminación.

Texto | Dra. Adriana Retana Salazar [Directora Ejecutiva, Consejo Nacional de Rehabilitación y Educación Especial. Costa Rica]

Fotos | M^a Ángeles Tirado Cubas

Situaciones de vulnerabilidad en la Convención

La Convención sobre los Derechos Humanos de las Personas con Discapacidad de la Organización de Naciones Unidas, (ONU), incluye tres artículos cuya principal función es llamar la atención sobre grupos o situaciones de especial vulnerabilidad, en las cuales se requiere medidas de protección específicas, debido a que se encuentran en una situación de desventaja mayor, y como consecuencia de ello se ven afectados por una doble o múltiple discriminación. En concreto, el artículo 6 establece el señalamiento específico que subraya las múltiples formas de discriminación que enfrentan las mujeres y las niñas con discapacidad, lo que las coloca en una situación aún más desventajosa que la de los hombres o niños con discapacidad.

Para comprender los abusos y la violencia hacia las personas con discapacidad el primer aspecto básico, histórico, social y cultural que debemos entender es el

paradigma asistencialista y rehabilitador que ha enmarcado los servicios, apoyos y contextos sociales en los cuales se han tenido que desenvolver. Estos los ha estereotipado e incluso, han definido el desarrollo que como seres humanos pueden alcanzar.

Mujer y discapacidad

En el caso de las mujeres con discapacidad la afectación social resulta aún mayor si tomamos en cuenta la doble condición de vulnerabilidad que les afecta, tanto por su situación de género como por su discapacidad, lo cual las deja con pocas posibilidades de asistir a la escuela, obtener un empleo, poseer su propio hogar, fundar una familia y criar sus hijos, disfrutar de la vida social o participación política incluido su derecho al voto. Lo anterior implica una enorme desventaja social, económica, educativa, laboral y personal. Es necesario recordar que las personas con discapacidad constituyen la minoría más numerosa y más desfavorecida del mundo, por ejemplo la tasa de

alfabetización de los adultos con discapacidad llega tan solo al 3% y en algunos países baja hasta el 1% en el caso de las mujeres con discapacidad (ONU: 2007).

El desconocimiento e invisibilización social

El silencio social que existe, los mitos acerca de las personas con discapacidad, son elementos que refuerzan la creencia que las manifestaciones de violencia son formas correctas de relacionarse con esta población e incluso se tiende a pensar que las personas con discapacidad se sienten a gusto con ellas. Esto es una falsedad absoluta y absurda, que encuentra asidero en el desconocimiento social e invisibilización que existe en nuestra sociedad sobre las realidades de vida de las personas con discapacidad.

Como se ha comentado la situación de las personas con discapacidad dada la tasa elevada de desempleo, acceso limitado a los servicios públicos de edu-



La solidaridad de género es fundamental para enfrentar y solucionar la violencia contra las mujeres con discapacidad.

cación, atención médica, vivienda, transporte, legales, se encuentra dentro de la pobreza o la pobreza extrema, un tercer tipo de discriminación que debe afrontar la mujer con discapacidad.

Violencia y discapacidad en mujeres y niñas

En este marco, es claro que las distintas formas de violencia que viven, generalmente son mucho más amplias, serias, intensas y frecuentes de lo que suponemos, beneficiando todas ellas a quienes les discriminan y agreden, pues se establecen entre personas con desigual acceso al poder. Pareciera, en el caso de la discapacidad que poco o nada importa

la consecuencia que esto tenga sobre la persona, su autoestima y la pérdida de su seguridad personal.

Se estima que al menos la mitad de las personas con discapacidad del mundo pertenecen al género femenino y que su situación revela una aguda desventaja, tanto respecto a las mujeres sin discapacidad como a los varones con discapacidad.

Situación que incluso es invisible al análisis de género que continúa dejando sus demandas y experiencias rezagadas. Por lo general la expectativa social que existe para las mujeres se diluye cuando se presenta una discapacidad, olvidando que

en muchas ocasiones las mujeres llegan a la discapacidad debido a la violencia doméstica vivida en el seno de sus familias.

Cada vez que una mujer es abusada, ella forma parte de las filas de las mujeres con discapacidad, algunas mujeres han perdido partes de su cuerpo como consecuencia de la violencia que viven diariamente, otras víctimas del abuso psicológico y verbal desarrollan enfermedades mentales que inciden sobre el desarrollo de su vida y la de sus familias.

Diferentes tipos de violencia

Los mujeres con discapacidad forman parte del 100% de la población total de mujeres, no pueden continuar siendo



“

La violencia de género constituye un crimen y un atentado contra los Derechos Humanos de la víctima, afectando su desarrollo humano, su libertad, bienestar o desarrollo ciudadano o autonomía ”

eternamente niñas asexuadas, sobreprotegidas, sin educación y excluidas del mundo laboral.

Para efectos de este escrito entendemos violencia de género como todo acto de violencia basado en el género que tiene como posible o real un daño físico, sexual o psicológico, incluidas las amenazas, coerción o la privación arbitraria de la libertad, ya sea en la vida privada o pública. Constituye un crimen y un atentado contra los Derechos Humanos de la víctima, afectando su desarrollo humano, su libertad, bienestar o desarrollo ciudadano o autonomía.

Los tipos de violencia son:

- Violencia directa o activa: abuso físico, (agresiones), emocional (desequilibrio, intimidación), sexual (violaciones), económico (privación y control sobre posesiones), personal (tomar decisiones por ellas, dejarlas en casa, impedirles estudiar o trabajar por intentar protegerlas).
- Violencia indirecta o pasiva: abandono físico (negación de aspectos básicos para la salud, higiene o apariencia) o emocional (negación de su existencia o de su opinión).

Para comprender mejor esta situación es fundamental conocer que las manifestaciones de violencia de género varían dependiendo de la cultura, y esta misma cultura genera elementos que evitan que las mujeres denuncien un maltrato.

Un aspecto que por lo general acompaña la violencia contra las mujeres lo constituye la dependencia económica y la idea social de pertenencia de lo femenino, esto contribuye a no considerar ciertas manifestaciones como abuso o violencia cuando realmente lo son.

El Estado históricamente no ha respondido a los casos de violencia, y sistemáticamente violó los derechos de las mujeres, tanto políticos como sociales, situación que aun se presenta en muchos países, lo que da como resultado una mala respuesta institucional al abuso por parte de las entidades responsables.

Para atender esta situación es fundamental eliminar la violencia estructural e institucionaliza hacia las mujeres con discapacidad a través de los años, es necesario ofrecer información para que puedan entender el abuso y no lo asuman como algo natural de su condición. Enfocarse en los derechos humanos y comprender, sobre todo que la credibilidad de los hechos no dependen de su condición de discapacidad.

Alrededor de los hechos violentos que se cometen contra las mujeres con discapacidad existen muchos mitos sobre su sexualidad, en muchas ocasiones se les niega esta posibilidad o simplemente se les considera asexuadas.

Otro factor a tratar es la situación de dependencia en la que se encuentran con respecto a otros miembros de su familia lo cual brinda una visión asistencialista de su condición y provoca un alto grado de violencia familiar o de las personas que las cuidan, el círculo más cercano, situación que se agudiza conforme se agudiza la condición de discapacidad.

¡Ni una más!

Por lo general existe una gran falta de datos precisos lo cual es preocupante pues no permite definir políticas claras ni estrategias que permitan atender eficazmente la situación. En el informe del 2007: *¡Ni una más!: El derecho a vivir una vida libre de violencia en América Latina y el Caribe*, se menciona que:



Convención sobre los Derechos Humanos de las Personas con Discapacidad. Organización de Naciones Unidas (ONU)

ARTÍCULO 6

1. Los Estados Parte reconocen que las mujeres y niñas con discapacidad están sujetas a múltiples formas de discriminación y, a ese respecto, adoptarán medidas para asegurar que puedan disfrutar plenamente y en igualdad de condiciones de todos los derechos humanos y libertades fundamentales.
2. Los Estados Parte tomarán las medidas pertinentes para asegurar el pleno desarrollo, adelanto y potenciación de la mujer, con el propósito de garantizarle el ejercicio y goce de los derechos humanos y las libertades fundamentales establecidas en la presente convención.

“
Por lo general existe una gran falta de datos precisos lo cual es preocupante pues no permite definir políticas claras ni estrategias que permitan atender eficazmente la situación”

- Si tomáramos 10 mujeres representativas, mayores de 15 años, en cada país de América Latina y el Caribe: cuatro peruanas y cuatro nicaragüenses sufren violencia física por sus esposos; en México, tres mujeres serían víctimas de violencia emocional y dos de violencia económica; tres brasileñas de violencia física extrema y dos haitianas de violencia física.
- Entre 1990 y 2007, más de 900 mujeres chilenas fallecieron por causa de homicidio, una gran mayoría víctimas de sus parejas o ex parejas.
- En El Salvador, la mitad de los casos de violencia reportados por la prensa en 2005 acabaron en homicidios.
- En Costa Rica el feminicidio, llegó al 61% del total de homicidios de mujeres.
- En Puerto Rico, 31 mujeres fueron asesinadas como resultado de la violencia doméstica en el año 2004.
- En Uruguay una mujer muere cada nueve días como resultado de la violencia doméstica.

Mayor maltrato en mujeres con discapacidad

Hay diversos factores sociales arcaicos sobre los que se asienta un mayor maltrato en mujeres con discapacidad:

- En muchos países no se les considera ciudadanas o se les concibe como personas de segunda categoría.
- Se considera correcto para la ciudadanía el maltrato hacia las mujeres, mucho más en sociedades conservadoras.
- Falta de información que permita a las mujeres con discapacidad comprender el abuso y los mecanismos de denuncia existentes en su país.
- Construcción cultural de lo que es abuso y no lo es.
- Barreras arquitectónicas y judiciales para denunciar abuso
- Papel tradicional de la mujer.
- Discriminación por su discapacidad, su pobreza o por ambas, además de los prejuicios sociales.

“
La sociedad en su conjunto debe atender este tema y articuladamente construir las soluciones que permitan a todos y todas proteger los derechos de las personas con discapacidad”



Las necesidades de las mujeres con discapacidad son las mismas que el resto de las mujeres; el disfrute del tiempo libre y la búsqueda de la felicidad son parte de ellas.

– En algunos casos dependencias de cuidado de familiares u otros expertos, bajo visiones de atención anticuadas.

También existen algunos elementos individuales que es necesario considerar:

- Las mujeres con discapacidad son más propensas al abuso por su indefensión e imposibilidad de denuncia.
- También tienen menos oportunidad de defenderse.
- Dificultades en la construcción de su imagen personal ante estándares de la sociedad donde se vive: contextura física, normas estéticas, lo que genera baja autoestima y la no denuncia de los abusos.
- Dificultad de expresar el maltrato.

– En algunos casos dependencias de cuidado de familiares u otros expertos, y manipulación por parte de estos.

Es necesario el reconocimiento político y social

Está claro que las construcciones sociales, la indefensión legal o el desinterés político son aspectos de más peso al analizar las razones por las cuales se da la violencia de género en la discapacidad. Existe una gran invisibilidad social, por llamarlo de alguna manera, hacia este tema.

Además existe una gran exclusión de las mujeres con discapacidad en el campo político que alcanza dimensiones importantes, se ha indicado que su representación en el terreno político es mínima

o inexistente, incluyendo aquellas áreas referidas a género y políticas públicas. Pareciera que en la actualidad, en algunos países, se comienzan a convertir en un grupo políticamente importante, por lo que se les está comenzando a brindar una importancia mínima en procesos de agenda política Estatal.

La violencia contra las mujeres con discapacidad se perpetúa con la ocultación o la ignorancia de las situaciones vividas, para comenzar a revertir este fenómeno se deben eliminar las barreras arquitectónicas y judiciales pero sobre todos las actitudinales que validan las relaciones desiguales de poder.

Debe haber un reconocimiento político por parte del Estado a esta situación. La comunidad internacional ha tenido un proceso constante de reconocimiento de los Derechos Humanos de todas las personas, la vida humana, su dignidad inherente como persona, la salud, la integridad física, y la igualdad, son derechos fundamentales que deben ser resguardados y las mujeres con discapacidad no están excluidas de ello.

Finalmente, la sociedad en su conjunto debe atender este tema y articuladamente construir las soluciones que permitan a todos y todas proteger los derechos de las personas con discapacidad.



Bibliografía

COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA (CEPAL). *Ni una más: El derecho a vivir una vida libre de violencia en América Latina y el Caribe*. 2007.

ORGANIZACIÓN DE NACIONES UNIDAS. *Discapacidad: Manual para parlamentarios*. N 14-2007. Nueva York, 2007.

“Las personas mayores saludables constituyen un recurso para sus familias, sus comunidades y la economía”.

DECLARACIÓN SOBRE ENVEJECIMIENTO DE LA OMS DE BRASILIA 1996

“Red de Ciudades Amigables con las Personas Mayores”

A principios de 2012 se firmó un acuerdo de colaboración entre la Organización Mundial de la Salud (OMS) y el Imsero con el objetivo de facilitar la participación de las ciudades españolas, así como de las ciudades de países de Iberoamérica (estas últimas a través de la red de colaboración con Iberoamérica del Imsero) que quieran formar parte del proyecto “Red de Ciudades Amigables con las Personas Mayores” de la OMS.

Texto | M.^a José Sánchez Herrero [Arquitecto Técnico CEAPAT (Imsero)]

Los orígenes del proyecto

Este proyecto surge como respuesta a las necesidades, presentes y futuras, al reto del envejecimiento de la población y con la intención de promover una sociedad para todas las edades, recogido en el Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el envejecimiento [1] de la Segunda Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento, celebrada en Madrid (2002).

La población envejece aceleradamente a nivel mundial. Para el año 2050, se habrá duplicado el número de personas mayores de 60 años, pasando a ser el 22% de la población y superando, por primera vez, al número de la población menor de 14 años. Además las ciudades seguirán creciendo, albergaran al 80% del total de la población y se estima que un 25% de la población de esas ciudades serán ciudadanos de más de 60 años.

En 2005, durante el XVIII Congreso Mundial sobre Gerontología, se concibió la necesidad llevar a cabo una investigación que pudiese dar respuesta a estos nuevos retos. En el año 2006 el proyecto “Ciudades Amigables con las Personas Mayores: Una Guía” [2] fue presentado por la OMS. Para el desarrollo de la guía, se realizó un protocolo de investigación

en el que participaron 33 ciudades, en 22 países de todos los continentes y se incluyeron todo tipo de ciudades (desde ciudades pequeñas a mega ciudad).

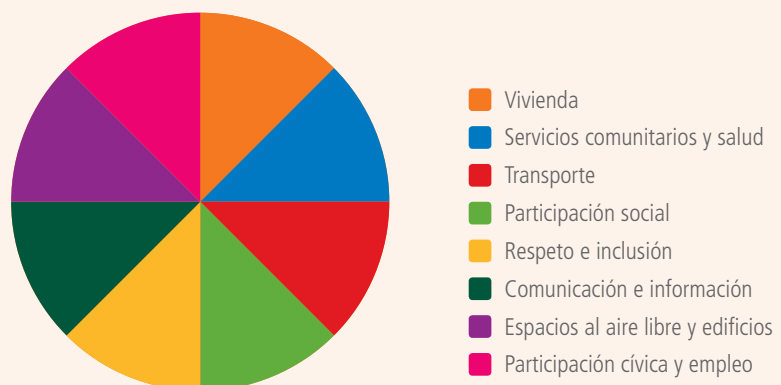
En la investigación, de forma destacada, y tal y como recomienda las Naciones Unidas, se estableció la participación directa y activa de las personas mayores, dándoles la capacidad de decidir en todos los procesos. También se incluyeron las necesidades de las personas mayores dependientes a través de la participación de las personas de apoyo o cuidadores y además se contó con las aportaciones de las personas proveedoras de servicios.

Aspectos a considerar para poder ser una “Ciudad Amigable con las Personas Mayores”

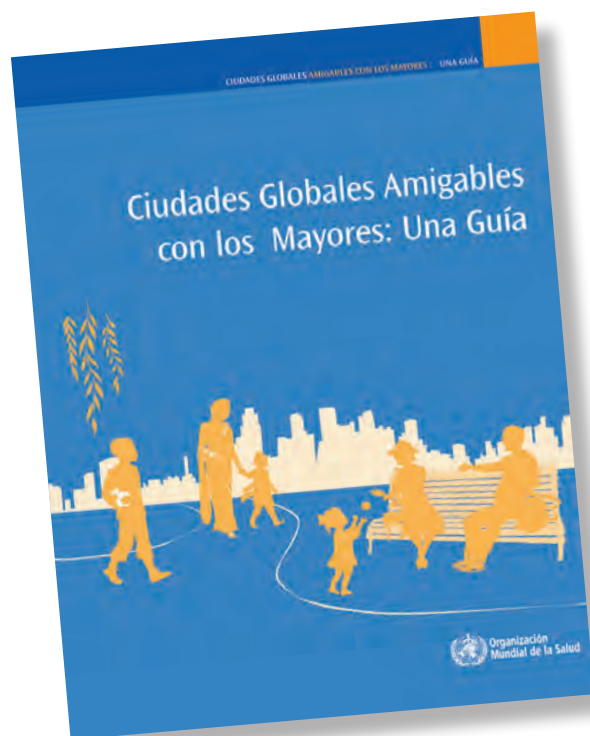
La guía define a las Ciudades Amigables como “aquellas que facilitan el envejecimiento activo de las personas mayores promoviendo su participación y elección de estilo de vida, protegiendo a las personas vulnerables y promoviendo su inclusión en sociedad de la que forma parte”.

La guía detalla 8 aspectos principales que deben analizarse: vivienda, servicios comunitarios y salud, transporte, participación social, respeto e inclusión, comunicación e información, espacios al aire libre y edificios, participación cívica y empleo.

Ciudades Amigables



“
 La guía puede ser
 utilizada por cualquier
 individuo u organización,
 pública o privada, que
 esté interesado en conocer y
 evaluar las necesidades que
 su ciudad tiene para que
 sea más amigable con las
 personas mayores ”



pación social, respeto e inclusión, comunicación e información, espacios al aire libre y edificios, y participación cívica y empleo. Del desarrollo de cada tema se definieron aspectos esenciales que se recogen en una Lista de control [3].

La guía puede ser utilizada por cualquier individuo u organización, pública o privada, que esté interesado en conocer y evaluar las necesidades que su ciudad tiene para que sea más amigable con las personas mayores.

Fases de participación de las ciudades en el Proyecto “Red de Ciudades Amigables con las Personas Mayores”

Fase 1 (años 1-2)

Esta fase consta de cuatro pasos:

- Creación de mecanismos para lograr la participación de las personas mayores.

- Evaluación inicial de la adaptación de la ciudad a las personas mayores.
- Formulación de un plan de acción trienal para toda la ciudad, basado en los resultados de la evaluación anterior.
- Identificación de indicadores para seguir los progresos realizados.

Fase 2 (años 3 a 5)

Una vez completada la primera fase, y nunca más de 2 años después de la adhesión a la Red, las ciudades presentarán su plan de acción para que sea examinado y aprobado por la OMS. Una vez obtenida esta aprobación, las ciudades tendrán 3 años para ejecutar su plan.

Fase 3: Evaluación de los progresos (final del año 5)

Al final del primer periodo de ejecución, las ciudades presentarán a la OMS un informe sobre los progresos realizados, que

será evaluado con los indicadores definidos en la primera fase.

Fase 4: Mejora continua

Si hay pruebas convincentes de que se han hecho progresos con respecto al plan de acción inicial, las ciudades pasarán a una fase de mejora continua. Serán invitadas a elaborar un nuevo plan de acción de hasta 5 años de duración y los correspondientes indicadores. Los progresos con respecto a este nuevo plan se determinarán al final de este segundo periodo de ejecución. Las ciudades podrán seguir perteneciendo a la Red mientras se comprometan a realizar nuevos ciclos de ejecución.

Acuerdo de colaboración OMS-Imsero "Ciudades Amigables con las personas mayores"

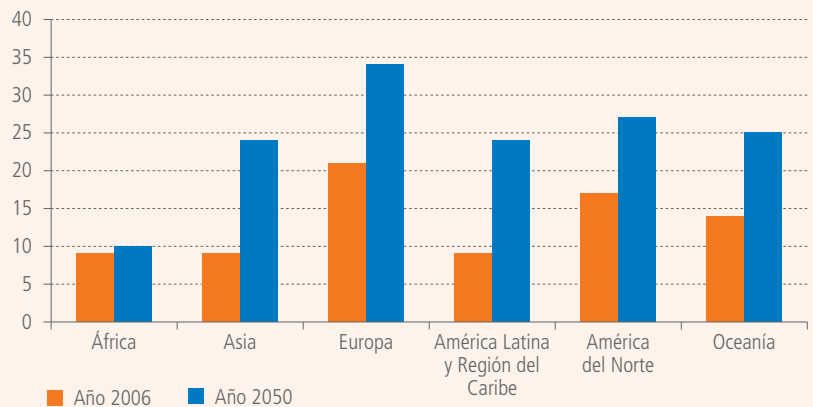
Este acuerdo de colaboración tiene como principal objetivo apoyar, facilitar el contacto y el seguimiento de cualquier ciudad con la OMS que quiera adherirse al proyecto.

El Imsero se ha comprometido a desarrollar, en su página web, un enlace en el que se recogerá la documentación del proyecto y la forma de participar, así como información de las ciudades adheridas a la red, buenas prácticas, noticias, eventos, etc. [4].

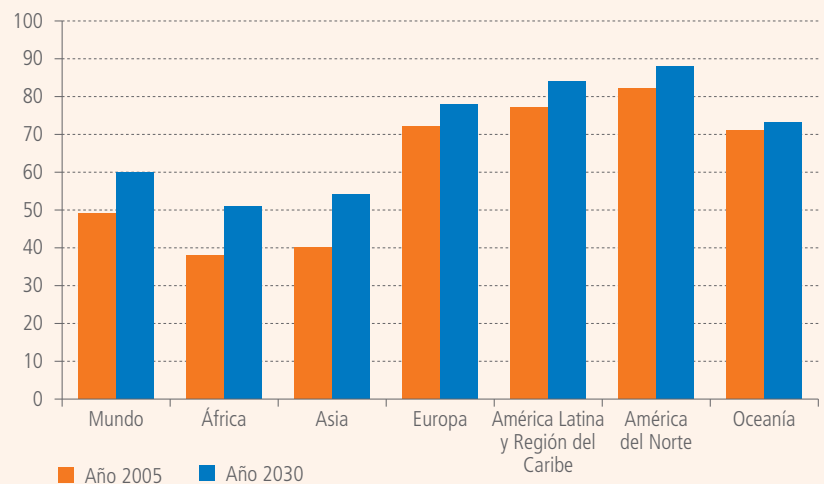
Este punto de encuentro permitirá promover el conocimiento, compartir experiencias y reforzar alianzas entre las ciudades participantes.

Se han previsto realizar actos formativos en los que se incluyan las experiencias de las Ciudades que ya forman parte de la Red y que permitan conocer mejor la metodología del estudio y las propuestas que cada ciudad está implementando.

Distribución de la población mundial de 60 años o más por región (%)



Población Urbana respecto a la población total por región 2005 y 2030



Bibliografía

- [1] Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento 2002, avalado por las Naciones Unidas.
<http://www.imersomayores.csic.es/documentos/documentos/onu-informe-01.pdf>
- [2] Ciudades Amigables con las Personas Mayores: una guía.
<http://www.who.int/ageing/AFCSpanishfinal.pdf>
- [3] Lista de control de los aspectos esenciales de las ciudades amigables con las personas mayores.
<http://www.who.int/ageing/4pagesAFCinsertSpanish.pdf>
- [4] Enlace página web Ciudades Amigables con las personas mayores OMS-IMSERO.
http://www.imerso.es/imerso_01/ciudades_amigables/index.htm



2012: Año Europeo del Envejecimiento Activo y de la Solidaridad Intergeneracional

El Consejo y el Parlamento de la Unión Europea han declarado al año 2012 como "Año Europeo del Envejecimiento Activo y de la Solidaridad Intergeneracional", con lo que se pretende sensibilizar a la población sobre la contribución de las personas mayores a la sociedad y promover medidas que generen mejores oportunidades para que los adultos mayores sigan en activo.

Texto | Redacción Enlace Fotos | M^a Angeles Tirado Cubas y UE



Acto de apertura del Año Europeo, celebrado en Copenhague.

Los principales objetivos planteados con la celebración del "Año Europeo de Envejecimiento Activo y la Solidaridad Intergeneracional", son sensibilizar a la sociedad sobre el valor del envejecimiento activo y la importante contribución de las personas mayores a su entorno social; fomentar el debate y el intercambio de información y buenas prácticas para mejorar las políticas de envejecimiento activo; ofrecer un marco para la acción y la adopción de compromisos; y promover actividades que

sirvan para luchar contra la discriminación por razón de edad, así como eliminar todo tipo de estereotipos y barreras negativas relacionadas con la edad.

En cuanto al envejecimiento activo este Año Europeo contempla aspectos como animar a los trabajadores mayores a que se mantengan activos profesionalmente, esto supone mejorar las condiciones laborales y adaptarlas a sus condiciones de salud y a sus necesidades; actualizar sus capacidades facilitando el acceso al

aprendizaje permanente, así como revisar los sistemas fiscales y de prestaciones para garantizar la existencia de incentivos necesarios para seguir trabajando.

El Año Europeo es una oportunidad para reflexionar sobre una sociedad que en la actualidad vive más años y con mejor salud que nunca, con lo que se han creado nuevas perspectivas que hay que aprovechar, entre ellas la posibilidad de permanecer más tiempo en el mercado laboral y compartir experiencias con otras generaciones; o seguir ejerciendo un papel activo en la sociedad como ciudadanos de pleno derecho, y también, vivir una vida saludable y satisfactoria durante más tiempo.

Otro aspecto que contempla el Año Europeo es el de una sociedad para todas las edades en la que es necesario mantener las relaciones intergeneracionales en una sociedad en la que aumenta el número de personas mayores.

La función de coordinación

Para conseguir una buena coordinación entre los Estados miembros, la Comisión Europea ha designado un coordinador nacional responsable de organizar la participación de cada uno de los estados. Los coordina-



Participación de la orquesta intergeneracional Utilpassede Oldies & Goodies en acto de apertura.

dores nacionales tienen como misión fomentar la participación de todas las partes interesadas, incluyendo a la sociedad civil.

Por su responsabilidad en el desarrollo de políticas públicas en favor de las personas mayores en España, la Comisión Europea ha designado al Imsero como ente coordinador a nivel nacional del Año Europeo del Envejecimiento Activo y la Solidaridad Intergeneracional 2012.

Con el fin de asesorar sobre las actividades a desarrollar en España se ha creado un Comité de Organización, además con función de impulsar, y difundir estas actividades en sus ámbitos de actuación de cada uno de sus miembros y la implicación del mayor número de agentes e interlocutores del ámbito del envejecimiento.

En este Comité están representados:

- Las administraciones públicas competentes a nivel nacional, autonómico y local.
- Las ONGs, entidades y expertos relevantes en materia de envejecimiento.
- Los representantes españoles en los Comités de la Unión Europea en materia social.

- Las organizaciones sindicales y empresariales.
- Representantes de la Comisión y del Parlamento Europeo en España.

En una reunión celebrada en el mes de noviembre en la Dirección General del Imsero quedó constituido el Comité de Organización del Año Europeo del Envejecimiento Activo y la Solidaridad Inter-



Vivir en activo más años.

generacional de España. Este encuentro sirvió para presentar la propuesta de programa nacional y la página web en la que se darán a conocer las actividades e informaciones relacionadas con la celebración del Año Europeo en España.

Apertura del Año Europeo

El inicio oficial del Año Europeo del Envejecimiento Activo y Solidaridad Intergeneracional se celebró con una conferencia organizada por la Comisión Europea y la Presidencia de turno de la Unión Europea, celebrada en Copenhague. En el transcurso de la Conferencia se han abordado los múltiples aspectos de la consolidación de acciones en favor del envejecimiento activo y la solidaridad generacional.

La Unión Europea considera que las personas mayores tienen un importante lugar en la sociedad y que el envejecimiento activo es positivo para cada una de estas personas y para la sociedad.

El compromiso de los responsables políticos y de las partes interesadas a la hora de fijar compromisos para adoptar acciones concretas en favor del envejecimiento activo y de la solidaridad intergeneracional son parte importante en el Año Europeo. Estas acciones pueden ir encaminadas a adoptar reformas legislativas, análisis o debates que sirvan para establecer prioridades de acción. Una de ellas es la posibilidad de que las ciudades puedan unirse al programa de la red mundial de ciudades amigables con las personas mayores de la OMS. Igualmente, las empresas pueden adecuar las normas laborales en favor de los trabajadores de mayor edad.

Año Europeo en la web

Para facilitar la coordinación y la información del "Año Europeo del Envejecimiento Activo y de la Solidaridad Intergene-

“
Se pueden seguir
las actividades y actos
programados dentro
del «Año Europeo del
Envejecimiento Activo
y la Solidaridad
Intergeneracional 2012»,
y recibir información sobre
los mismos, en la página de
Facebook que han abierto
conjuntamente el Imsero y
la Representación Europea
en España ”



Presente en la actualidad.

racional 2012” en España, el Imsero ha creado en su página web un espacio destinado a transmitir información, compartir experiencias, movilizar a los agentes sociales y sensibilizar a la sociedad con los actos e iniciativas que se celebren con motivo del Año Europeo.

A esta página web se podrá acceder desde la dirección [www.envejecimiento-](http://www.envejecimiento-activo2012.es)

[activo2012.es](http://www.envejecimiento-activo2012.es), en ella se podrán realizar actividades on-line como encuestas, debates o concursos dirigidos a recoger las aportaciones de las personas interesadas en el envejecimiento activo y las relaciones intergeneracionales que lo deseen. También se dispone en este sitio web del vídeo “¿Qué vas a ser de mayor?”, que con imágenes claras, alegres y concisas explica los dos motivos centrales del Año Europeo, las posibilidades que se presentan con un envejecimiento activo y la riqueza de fomentar relaciones intergeneracionales.

Además, se pueden seguir las actividades y actos programados dentro del “Año Europeo del Envejecimiento Activo y la Solidaridad Intergeneracional 2012”, y recibir información sobre los mismos, en la página de Facebook que han abierto conjuntamente el Imsero y la Representación Europea en España, <http://www.facebook.com/2012envejecimientoactivo>, que supone una nueva vía de comunicación y difusión de los valores y actividades de este Año Europeo. A esta página se puede acceder sin necesidad de tener perfil en Facebook, aunque de esta forma no se pueden hacer comentarios.



Activos y con mejor salud.



En ella se puede hacer un seguimiento continuo del “Año Europeo del Envejecimiento Activo y de la Solidaridad Intergeneracional”, y, a su vez, participar compartiendo opiniones y experiencias que aporten los organismos y entidades relacionadas con el envejecimiento activo y las relaciones intergeneracionales, y de esta manera contribuir al intercambio y difusión sobre los temas que centran los objetivos planteados en la celebración del “Año Europeo del Envejecimiento Activo y la Solidaridad Intergeneracional 2012”.

Premios Generaciones Unidas

Mejor juntos

La Fundación Cajasol, en colaboración con el Instituto de Mayores y Servicios Sociales (IMSERSO) y la Universidad de Granada, convocó en 2011 un concurso para reconocer y apoyar el trabajo intergeneracional que se está realizando en tres Comunidades Autónomas españolas: Andalucía, Castilla-La Mancha y Extremadura. Ocho programas intergeneracionales han sido galardonados. Estos programas están ahora inmersos en el desarrollo de un plan de mejora.

Coordina texto y fotos | Mariano Sánchez

Tomando como marco de actuación una propuesta de Naciones Unidas en su Segunda Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento en la que aludió a la doble necesidad de actuar para hacer de nuestras sociedades lugares para todas las edades y para fortalecer la solidaridad entre las generaciones, las tres entidades promotoras convocaron estos Premios con los siguientes cuatro objetivos:

- Alentar la solidaridad entre las generaciones como medio para hacer de nuestras sociedades lugares más adecuados para un mejor envejecimiento de las personas a lo largo de toda de la vida.
- Mejorar la calidad técnica y la eficacia de los programas intergeneracionales por su demostrada capacidad de actuar como vehículos para lograr sociedades y comunidades más cohesionadas y justas, y menos discriminatorias.
- Impulsar el trabajo en red y la realización de buenas prácticas en intervención intergeneracional asegurando la interconexión entre los programas intergeneracionales, la investigación intergeneracional y las políticas de fomento de las relaciones entre las generaciones.
- Ayudar a sensibilizar a la sociedad sobre la relevancia de mantener unas relaciones

mutuamente beneficiosas entre las generaciones.

De modo más específico, esta iniciativa pretende recopilar y documentar iniciativas innovadoras y buenas prácticas de trabajo intergeneracional, aumentar la calidad y el impacto positivo de los programas intergeneracionales ya existentes, favorecer el crecimiento de los programas intergeneracionales y facilitar el trabajo en red de las organizaciones —tanto públicas como privadas— involucradas en la realización de programas intergenera-



Crear una sociedad para todas las edades.

cionales y así aprovechar las sinergias y el intercambio de experiencias.

De los ocho programas premiados, cuatro se realizan en Andalucía —en las provincias de Granada y Cádiz—, dos en diferentes localidades de Extremadura, uno en Castilla-La Mancha —dentro de la provincia de Ciudad Real— y uno se lleva a cabo tanto en Extremadura como en Andalucía.

LOS PROGRAMAS PREMIADOS

Todos los programas premiados tienen en común que en ellos participan personas de distintas generaciones, si bien se centran en asuntos muy distintos que van desde la promoción del envejecimiento activo, el uso saludable de los juegos o el apoyo a jóvenes con riesgo de fracaso escolar hasta la atención a personas afectadas de Alzheimer.

Con estos Premios no solo se desea reconocer la existencia de iniciativas intergeneracionales prometedoras sino crear una red de programas intergeneracionales de calidad tanto para que puedan ayudarse mutuamente como para que los programas premiados actúen de catalizadores de cara a la puesta en marcha de programas similares por parte de otras entidades.

MAYORES ACTIVOS EN LA ESCUELA

Granada

Asociación Oferta Cultural de Universitarios Mayores (OFECUM)

Responsables

Candela Guirao Pérez

Coordinadora Técnica del Área de Proyectos Asociación OFECUM



Fotos: Asociación OFECUM

Este programa intergeneracional dio comienzo en 2006 con el doble objetivo de potenciar el envejecimiento activo mediante el voluntariado significativo —con la consecuente mejora de la calidad de vida de las personas mayores— y de aumentar las oportunidades de enseñanza y aprendizaje para mayores y niños/jóvenes de modo que pudiesen incrementar su capital social.

Hasta la fecha, y gracias a un voluntariado muy comprometido, hemos logrado la mejora de la calidad de vida de más de 120 mayores, una notable mejora de la educación de base de más de 4.500 niños en más de 15 centros escolares, escuelas infantiles, así como en la guardería del centro penitenciario local, cárcel; asimismo, el programa ha traído consigo diversos beneficios comunitarios y ha ayudado a fortalecer la preparación técnica de más de 25 maestros y educadores en materia intergeneracional.

Como en todo programa, los resultados se han debido a un esfuerzo colectivo en el que están implicados no solo los socios, voluntarios, directivos y profesionales de OFECUM sino maestros de más de 15 centros escolares, miles de alumnos de educación infantil y primaria, más de 30 jóvenes universitarios y varias entidades colaboradoras. Todo un esfuerzo en red.

Para conseguir nuestros objetivos hemos realizado diversos talleres multidisciplinares en los que hemos abordado, con visión intergeneracional, cuestiones como la música, el crecimiento personal, los cuentos en valores, la educación emocional, el respeto al medioambiente, la gastronomía y los hábitos saludables, la tradición oral y los juegos tradicionales, la horticultura, la educación cívica, la relajación, el arte, el bordado tradicional o la creación literaria, entre otros.

“Mayores activos en la escuela” es un proyecto de todos para todos, en donde se trabaja conjuntamente, en red, para mejorar la imagen positiva de las generaciones implicadas. En la actualidad, junto a OFECUM, colaboran en el programa el CEIP José Hurtado, el CEIP San José y tres escuelas infantiles gestionadas por el Ayuntamiento de Granada a través de la Fundación Granada Educa.

NUESTROS MAYORES ACTIVOS: GRUPOS ACTIVOS INTERGENERACIONALES. UNA PROPUESTA SOSTENIBLE DE ACTUACIÓN

Extremadura (38 municipios)

Asociación de Universidades
Populares de Extremadura
(AUPEX)

Responsables

Yolanda Deocano Ruiz

Técnico AUPEX

Gloria Horrillo Barroso

Coordinadora de programas AUPEX

Carmen Cabanillas Diestro

*Directora del Área de Intervención
Social, Formación y Empleo AUPEX*



Foto: AUPEX

“Nuestros Mayores Activos” es un programa que se desarrolla en el seno de las Universidades Populares de Extremadura a través de la Asociación de Universidades Populares de Extremadura (AUPEX) con el apoyo de la Junta de Extremadura. Este programa es más ambicioso de lo que su propio nombre indica: traspasamos la barrera que puede suponer la edad entre personas para hacer de la ciudadanía extremeña una ciudadanía más justa, igualitaria y más oportunista socialmente. Para ello, nuestros lugares lo son de encuentro, de intercambio y convivencia entre nuestra gente. Nos movemos, nos relacionamos, interactuamos a través de lo que para nosotros y la clave de nuestro éxito son los Grupos Activos, llama incesante en nuestro trabajo.

Estos grupos se incentivan desde nuestros espacios, las Universidades Populares, con la ayuda de los equipos técnicos y directivos, pero en los que, sin duda, tienen gran protagonismo las personas con ansias de aprender, de sentir que forman parte de algo, proponer, relacionarse, intercambiar y convivir. Todos, más aquellos que estamos coordinando este trabajo para sobrepasar la frontera local y hacer de Extremadura un todo relacional, intentamos que este grupo gestione, planifique y diseñe actividades para todos aquellos interesados en mejorar.

Este es el motivo por el que decimos que vamos más allá del propio nombre del programa. Nuestro proyecto, nuestros Grupos Activos, tienen un carácter intergeneracional porque estamos descubriendo que la edad no lo es todo y la relación entre edades tampoco. Estamos descubriendo que lo importante es la naturalidad con la que fluye la relación y las ganas de progresar experiencialmente con el resto de generaciones aún cuando los componentes del grupo posean una edad heterogénea.

Todo este esfuerzo, compartido por todos los Grupos Activos Intergeneracionales existentes en las Universidades Populares de Extremadura, se traduce cada año en experiencias de interés para ellos; para nosotros, en actividades que sobrepasan lo puramente recreativo para hacer de los niños, jóvenes, adultos y mayores de Extremadura un pueblo más sabio, más vivo y más humano.

AJEDREZ SALUDABLE

Extremadura (9 municipios)

Promotora: Servicio Extremeño de Promoción de la Autonomía y Atención a la Dependencia [SEPAD]

Gestora: Club Linex Magic Extremadura

Responsables

Eva M^a Béjar Rodríguez

Pedagoga SEPAD

Juan Antonio Montero Aleu

Psicólogo Club Linex

Lorena Olivera Santa-Catalina

Pedagoga SEPAD



Fotos: Club Linex Magic

Según el científico Blaise Pascal *"el ajedrez es el gimnasio de la mente"*. Así nació en 2008 el programa "Ajedrez Saludable", vigente en la actualidad: Para formar en la práctica de este deporte a mayores y jóvenes.

Conociendo a los jugadores. Las entidades implicadas en este programa son:

1. Como promotor, el equipo pedagógico del SEPAD (Consejería de Salud y Política Social-Gobierno Extremadura).
2. Como gestor, con un equipo de monitores coordinados por un psicólogo, el Club Linex Magic Extremadura.

El tablero de juego. El marco del programa es el envejecimiento activo; por eso, inicialmente, estaba dirigido a la Red de Centros de Mayores del SEPAD. Pronto se incorporó el enfoque intergeneracional con colectivos en riesgo para dar *"jaque mate a la exclusión social"*. Esta intersección entre salud, envejecimiento activo, relaciones intergeneracionales y las sinergias creadas por el programa con los colectivos en riesgo, nos hizo merecedores de uno de los Premios Generaciones Unidas, convocados por Obra Social Cajasol, IMSERSO y Universidad de Granada.

Las piezas: mayores y jóvenes. Los mayores participantes no pueden padecer trastornos de conducta o emocionales (valoración con escala abreviada de depresión geriátrica de Yesavage), ni presentar deterioro cognitivo (Escala MMSE de Folstein y la Torre de Londres de Shallice). Los jóvenes participantes proceden de movimientos asociativos, centros de formación y empleo, instituciones de menores infractores y centros penitenciarios.

¿Qué ganamos? Respecto a los beneficios observados, en el plano emocional destacamos la mejora de la autoestima en ambas generaciones; cognitivamente, el incremento de capacidades ejecutivas mentales que refuerzan la autonomía de los mayores frente al deterioro asociado a la edad y socialmente, especialmente entre los jóvenes, se fomenta su integración a partir de la adquisición de valores.

Conclusiones de la partida. Este programa se ha implantado en 14 Centros de Mayores de Extremadura. Su cobertura abarca más de una tercera parte de la red. Los beneficiarios directos son 400 personas mayores y 100 jóvenes. En 2012, Año Europeo del Envejecimiento Activo y la Solidaridad Intergeneracional, las Administraciones debemos seguir promoviendo estas iniciativas para aspirar a una sociedad para todas las edades.

APRENDE A JUGAR

Chiclana de la Frontera (Cádiz)

Ayuntamiento de
Chiclana de la Frontera

Responsables

Ester Santamaria Vizoso

Educadora del Equipo de Familia e Infancia de la Delegación de Servicios Sociales del Excmo. Ayuntamiento de Chiclana de la Frontera

María Isabel Reyes Aragón

Psicóloga del Equipo de Tratamiento Familiar de la Delegación de Servicios Sociales del Excmo. Ayuntamiento de Chiclana de la Frontera

Alicia Rodríguez Torti

Psicóloga del Equipo de Tratamiento Familiar de la Delegación de Servicios Sociales del Excmo. Ayuntamiento de Chiclana de la Frontera

Maite Basallote Relinque

Trabajadora social de la Delegación de Tercera Edad del Excmo. Ayuntamiento de Chiclana de la Frontera



Foto: Elizabeth Sánchez Morales

Esta historia en la que hace años nos embarcamos se ha ido fraguando día a día con el trabajo, vocación, creatividad e ingenio de las profesionales de la Delegación de Servicios Sociales y Tercera Edad que dedican su tiempo y su energía a trabajar con menores y mayores.

Las circunstancias quisieron que nuestras oficinas estuvieran ubicadas junto a un colegio y que algunas de las ventanas por las que nos llegaba la luz dieran al patio de los recreos. Gracias a ello, pudimos ser testigos directos de cómo el alumnado no conocía los juegos con los que nos divertimos y crecimos durante nuestra infancia y que contribuyeron a formarnos como adultos sanos y comprometidos.

De ahí surgió la idea de enseñar a los más pequeños aquellos juegos tradicionales guardados en nuestra memoria y, de esta manera, ampliar el repertorio de actividades recreativas de los menores de nuestra localidad.

La idea era tan educativa, creativa y divertida que a todas nos entusiasó. Se trataba de posibilitar a niños y niñas el acceso al juego, para que así pudieran aprender valores, normas, habilidades sociales y pautas de comportamiento adecuadas. Y, ¿quien mejor que nuestras/os mayores para enseñar a jugar y transmitir valores como la solidaridad, el compañerismo, la comunicación, la tolerancia, el respeto o la cooperación? En definitiva, se trataba de que las personas mayores dieran lo mejor de sí mismas.

Con este entrañable programa intergeneracional hemos logrado no solo unir a varias generaciones en una actividad común sino que hemos potenciado la estimulación física, emocional y cognitiva de todos los implicados. Gracias a esta actividad se ha conseguido crear un espacio adecuado para el intercambio de sentimientos positivos y de experiencias significativas, así como para el aprendizaje de conocimientos olvidados.

TODOS APRENDEMOS, TODOS ENSEÑAMOS

Distintos municipios de Badajoz, Cádiz, Córdoba, Huelva y Sevilla

Confederación Estatal de Mayores
Activos (CONFEMAC)

Responsables

Vicente Pérez Cano

*Director Gerente de CONFEMAC
(Confederación Estatal de Mayores
Activos)*



Foto: Vicente Pérez Cano



Foto: Beatriz Torrero Muñoz

Gracias a su red de voluntariado organizado, en la que participan más de seiscientas personas mayores, CONFEMAC realiza, desde hace varios años, especialmente en Andalucía y Extremadura, este programa de actividades intergeneracionales.

El programa está articulado en tres subprogramas, que pasamos a describir.

El “Taller de experiencias intergeneracionales” funciona en el ámbito social en general, con personas de todas las edades. Se trata de formar grupos de unas doce personas de todas las edades, desde la adolescencia hasta la senectud. Todos dialogan durante un tiempo máximo de 90 minutos, en reuniones periódicas, sobre un amplio abanico de temas —familia, trabajo, vivienda, educación, pobreza, etc.—. Las únicas reglas de estos grupos son las propias del diálogo: saber escuchar, dejar hablar a los demás, saber intervenir, respetar las ideas ajenas y exponer las propias sin pretender imponerlas. Así, no solo son las personas mayores quienes transmiten sabiduría y experiencia sino que, desde la edad y la experiencia, todos aprenden de todos y el mayor conocimiento mutuo ayuda a superar los estereotipos respecto a las personas de otras edades.

El subprograma “Compartir historias de vida” se lleva a cabo principalmente en colegios. Personas mayores cuentan a niños y niñas cómo era su vida durante su infancia, hacen juegos antiguos y pasan tiempo con ellos. Es un tema con muchas posibilidades porque se puede hablar de formas de diversión, trabajo, convivencia, alimentación, relaciones familiares, etc. Nuestra experiencia nos dice que estas historias suelen seguirse con gran atención y dejan un preciado mensaje del que los más pequeños extraen valores útiles en su formación.

Por último, en “Mostrando otros horizontes” las personas mayores van a los institutos e inician a adolescentes con alto riesgo de fracaso escolar y de exclusión social en actividades de tipo manual: jardinería, huertos, madera, mantenimiento, etc., como alternativa o complemento a las asignaturas habituales. Así, las personas mayores les muestran que existen otros horizontes de realización personal. Se trata de una actividad muy elaborada, en colaboración con los equipos docentes, que mejora el ambiente de convivencia y que aumenta la motivación y las expectativas de futuro de los adolescentes.

MI ABUEL@ ES UN PUNTO

Jerez de la Frontera (Cádiz)

Asociación de familiares de enfermos de Alzheimer La Merced

Responsables

Rosa Dueñas Gutiérrez

Directora técnica UED La Merced

Montserrat Rosado Aranda

Trabajadora Social UED La Merced



Fotos: AFA La Merced

AFA La Merced (Asociación de familiares de personas con Alzheimer de Jerez de la Frontera), desde su compromiso y empeño en buscar nuevas formas de intervención en la enfermedad de Alzheimer, pone en primera línea a la persona, por encima de su patología, y comienza a plantearse la necesidad de intervenir en una misma actividad con varias generaciones a la vez.

“Mi abuelo es un punto” responde a las necesidades de intervención demandadas por las personas en fase inicial de la enfermedad de Alzheimer, con riesgo de permanecer aisladas en las relaciones familiares más espontáneas. Esta intención se materializa con la participación activa de abuel@s y niet@s en unas actividades significativas cultural y socialmente y que tienen sentido para todas las generaciones. Hablamos de actividades enmarcadas, en su mayoría, en el calendario festivo de nuestra tierra; por ejemplo, Hacemos un ajo con los abuelos, Zambomba Jerezana, Los reyes van al cole del abuelo, Andalucía, nuestra tierra, Las cofradías de nuestro barrio, Nos vamos de feria, Un día en el Zoo, En el cole del abuelo o Un colage del verano.

Con estas actividades se acercan las generaciones más jóvenes a la realidad de la dependencia y el envejecimiento, fortaleciéndose los lazos entre nuestros mayores y sus hij@s y niet@s. Asimismo, se crea un espacio y un recurso donde se produce un intercambio entre generaciones, evitando el deterioro del tejido social, previniendo el aislamiento de la persona con Alzheimer por motivos de edad y/o enfermedad, y permitiendo a estas personas hacer lo que les corresponde: relacionarse, enseñar y compartir con sus nietos y nietas.

En definitiva, se trata de un programa que parte de las ganas de ver al abuelo, a la abuela, al nieto, al sobrino, a la mamá y al primo participando de la vida de igual a igual, cada uno desde su sitio, con su altura, su tamaño y su deseo.

Queremos llegar a ver al abuelo, a la abuela y a la persona con Alzheimer viviendo la grata experiencia de estar junto a su gente, que lo mira y lo contempla tal y cómo es.

UN RATITO CON LOS ABUELITOS

Valdepeñas (Ciudad Real)

Asociación de familiares de enfermos de Alzheimer y otras demencias de Valdepeñas

Responsables

Sandra García Jiménez

Terapeuta Ocupacional de AFA Valdepeñas



Fotos: Nohemí Martínez Rodríguez/AFA Valdepeñas

Revisando las noticias que diariamente recibimos, descubrimos alguna de las iniciativas de programas intergeneracionales que se están llevando a cabo de forma satisfactoria y con resultados positivos. Así, surgió la idea de trabajar conjuntamente con enfermos de Alzheimer y niños/as en edad infantil.

Si nos fijamos en el desarrollo de ambos colectivos, vemos que, a pesar de la diferencia de edad, sus caminos se cruzan. Hablamos de evolución de los niños/as debido a su desarrollo normal e involución de los mayores debido a un factor no normativo como es el Alzheimer. Reisberg, especialista de reconocido prestigio en el campo del Alzheimer, comparó las etapas de desarrollo del niño y la Escala de Deterioro Global en el Alzheimer y trató de contrastar las habilidades adquiridas por los niños durante su desarrollo con las pérdidas asociadas a la enfermedad de Alzheimer. Por ejemplo, Reisberg constató que mientras que los niños de 5-7 años son capaces de elegir la ropa adecuada que ponerse, las personas afectadas de Alzheimer en fase moderada han perdido esa capacidad.

Basándonos en la idea de Reisberg, hemos creado un programa intergeneracional en el que niños/as de 4-5 años y enfermos de Alzheimer en fase moderada, realizasen de forma interactiva diversas actividades de carácter cognitivo, psicomotoras, físicas, lúdicas y sociales, adaptadas al juego, con la finalidad de mantener y desarrollar en ambos capacidades que los primeros comienzan a adquirir y los segundos están perdiendo. Nuestro objetivo general es mejorar la calidad de vida de nuestros enfermos y la educación integral de los niños/as.

En el tiempo que llevamos realizando este programa podemos hacer una valoración muy positiva de él, ya que vemos a nuestros enfermos más motivados a la hora de realizar actividades que implican un esfuerzo extra para ellos; florecen en ellos capacidades que se creían perdidas y formas de afecto que nunca antes habían exteriorizado. Aún estamos trabajando para evaluar estos efectos de forma válida y objetiva, pero estamos seguros de que el factor "niños" es el causante de ello, ya que cuando este factor desaparece, las respuestas positivas de las personas con Alzheimer también lo hacen.

LAS GENERACIONES DE ATARFE

Atarfe (Granada)

Fundación Sierra Nevada
(Grupo Sierra Nevada)

Responsables

Noemí González de la Plata

*Gestora de Programas
Intergeneracionales y Coordinadora de
Dependencia del Grupo Sierra Nevada
S. Coop. And.*



Fotos: Noemí González de la Plata

Se trata de una iniciativa que parte de la Fundación Sierra Nevada en colaboración con dos entidades que desarrollan su trabajo en la localidad de Atarfe (Granada): la Unidad de Estancia Diurna Atarfe, del Grupo Sierra Nevada S. Coop. And., y el Centro Infantil Chacolines-Atarfe de Trassa S. Coop. And. Hemos contado con el apoyo económico de la Diputación de Granada, de la propia Fundación Sierra Nevada y con los espacios y el personal de las entidades participantes.

El objetivo de este programa es desarrollar actividades intergeneracionales con participación de personas mayores y niños de 2-3 años para incentivar las relaciones positivas y no estereotipadas entre ellos. Estas relaciones no sólo pueden ayudar a eliminar estereotipos ligados a la edad sino también al género, a la etnia y a la condición social o económica. De este modo, el programa puede potenciar una unión y una ayuda mutua entre personas de distintas generaciones y colaborar con algunos fines de nuestra Fundación: el aumento del empleo, la inserción social y la sensibilización hacia los mayores y demás personas en situación de dependencia, en el término más amplio de la palabra.

El programa contempla siete acciones concretas a implementar, unas con periodicidad quincenal y paralela (Psicomotricidad, Estimulación Cognitiva Conjunta y Nuevas Tecnologías) y otras realizadas de forma mensual (Actividades Lúdico-Recreativas, Taller de Integración en el Entorno, Taller de Salud y Taller de Cumpleaños).

Hemos evaluado el programa mediante un sistema mixto —cualitativo y cuantitativo— en el que hemos utilizado entrevistas, cuestionarios tipo, encuestas de satisfacción, desarrollo de mapas mentales, diarios de campo y análisis de imágenes. Tras contrastar datos entre el grupo de control y el experimental, hemos encontrado que los niños/as participantes en el programa han conseguido alcanzar un desarrollo en las distintas áreas curriculares de Educación Infantil (área motora, social, percepción-cognitiva y del lenguaje) propio de 48 meses, en comparación con los compañeros no participantes que han llegado a los 36 meses. Las personas mayores participantes han mejorado notablemente su capacidad cognoscitiva y han alcanzado un mayor grado de motivación, alegría, autoestima, ganas de vivir y de ser activas, gracias a la relación con los niños.

Tres uves dobles recomendadas

Texto | Patricia Muñoz Canal

38



AÑO EUROPEO DEL ENVEJECIMIENTO ACTIVO Y DE LA SOLIDARIDAD INTERGENERACIONAL

<http://europa.eu/ey2012/ey2012.jsp?langId=es>

Web de la Unión Europea en donde se recogen las experiencias de distintas instituciones en el marco del Año Europeo del Envejecimiento Activo y la Solidaridad Intergeneracional 2012.

En las sociedades de Europa aumenta con rapidez el número de personas mayores. El reto del año europeo es conseguir difundir la idea de aumentar las posibilidades de envejecer de forma saludable y activa con capacidad de autonomía y autodirección; así como hacer de las relaciones intergeneracionales una oportunidad de aprendizaje y colaboración mutua para enriquecer la sociedad.



EL AÑO EUROPEO DEL ENVEJECIMIENTO ACTIVO EN EL IMSERSO

<http://www.envejecimientoactivo2012.es>

Con objeto de facilitar la coordinación del «Año Europeo del Envejecimiento activo y de la solidaridad intergeneracional 2012» en España, el Imserso ha creado, dentro de su plataforma web, un nuevo espacio que permitirá transmitir información, compartir experiencias, movilizar a todos los agentes implicados y sensibilizar a la sociedad en general en relación con la actividad que se llevará a cabo en este ámbito. A través de la página se podrán realizar actividades on-line como encuestas, debates o concursos dirigidos a recoger las aportaciones de las personas interesadas en los diferentes aspectos que rodean al envejecimiento activo y a las relaciones intergeneracionales.



FUNDACIÓN PARA LA SALUD GEOAMBIENTAL: "UN SER VIVO, UN ENTORNO SANO"

<http://www.saludgeoambiental.org/>

Web innovadora en materia de salud geoambiental en un mundo cuyos avances tecnológicos han propiciado muchas mejoras en la calidad de vida de las personas, pero que aún se está pendiente de evaluar las posibles consecuencias para la salud de los seres vivos y del entorno de dichos avances.



MEMORO: EL BANCO DE LA MEMORIA

<http://www.memoro.org/es-es/>

Memoro es un proyecto internacional sin fines de lucro. Se trata de un archivo en constante evolución en el que cualquier persona puede ayudar a enriquecerlo a través de la recogida de recuerdos en forma de audio y vídeo de los nacidos antes de 1950. Historias recordadas como símbolo de identidad, que se intentan conservar y distribuir, antes de que desaparezcan.



Martha Barrachina y Mariana Peraza, pintoras emergentes

39

El Salvador en su pintura

Son dos jóvenes pintoras, Martha Barrachina y Mariana Peraza, las dos, además, son arquitectas, pero cada una tiene su propia expresión artística; lo que no impide que compartan algo fundamental para ellas: Martha y Mariana tienen el empeño de llevar a su país, El Salvador, en su pintura.

Texto y fotos | Javier Vázquez-Prada



Vista parcial de la exposición.

En los salones del hotel Crowne Plaza de San Salvador Martha Barrachina prepara su exposición anual en San Salvador. Mariana Peraza —es su amiga y también es pintora y arquitecta— ayuda en la tarea, las dos estudian los espacios, los temas, las luces. No dejan que nada quede al azar.

En el año 2000 Martha salió de El Salvador para ir a Barcelona a estudiar un Máster en Diseño Industrial, desde 2007 reside en Francia, pero ni quiere ni puede alejarse de El Salvador, “vengo todos los años y expongo, es imposible desconec-

tar, necesito venir a tomar fuerzas en mi país, expongo en Francia, pero necesito que aquí, en mi país, mi gente, sepa lo que hago fuera”, comenta Martha.

Su amiga Mariana Peraza ayuda en la distribución de los cuadros de Martha, las dos son licenciadas en arquitectura, lo que, según opinan, les facilita una preparación técnica, algo importante para sus creaciones pictóricas, Mariana, cree que la “arquitectura al estar considerada una de las bellas artes, va íntimamente ligada a la pintura, la formación técnica que me da

la arquitectura es muy útil para mi formación plástica”; por su lado Martha Barrachina cree que su pintura es “una mezcla entre las dos artes, ilustración y comics, mi pintura es una mezcla de todo. La ciudad es un poco como un mundo irreal. La arquitectura me facilita el trazo”.

Tienen sus arquitectos preferidos, si Martha habla del mexicano Legorreta, y considera a Le Corbusier uno de los grandes maestros, Mariana se inclina por Calatrava y Mies van der Rohe, pero las dos declaran su devoción por Gaudí.

40 **Sus inicios**

"Pinto desde pequeña, desde bien pequeña —dice Martha Barrachina— se puede decir que toda la familia de mi mamá es artista, pero artistas de casa, nunca han hecho exposiciones, soy la primera que me lancé a exponer. Desde pequeña tengo facilidad para la pintura, el dibujo y todo lo que sea arte manual, artes plásticas". Mariana Peraza centra sus inicios en la necesidad de "sacar la inquietud que tengo dentro, he ido pasando por diferentes etapas dependiendo de cómo vivo la realidad, entonces viene la musa, me inspira y empieza la producción". Martha confiesa que su pintura es "una manera de expresar lo que una quizás no exprese con palabras que a veces es más difícil, hay cosas que digo en los cuadros que es lo que pienso".

Las influencias

Mariana Peraza piensa que puede *"recibir la influencia de otros artistas nacionales, trabajo con una asociación de artistas, casi todos son mayores y visualizan qué estoy haciendo para comentar sobre lo que dibujo, las anatomías, el uso del color... pero si lo pienso podría citar a Félix Mata, que es un muralista que me influye mucho en el manejo de la figura, o a Salvador York".* Martha Barrachina no reconoce influencias pero sí confiesa dos devociones *"Miró me fascina, lo mismo que Salvador Dalí, pero no sigo ninguna línea".*

La técnica

Martha pinta y dibuja en *"acrílico sobre lienzo, algunas veces utilizo la técnica de collage para los que uso materiales de aquí, de El Salvador, telas típicas, también hago collage con morro que es un árbol que hay en El Salvador, y creo que en toda Latinoamérica, que es como una especie de calabaza".* Mariana utiliza

también el acrílico *"utilizo el grafito y el lápiz de color, sobreaguado, todo muy aguado".*

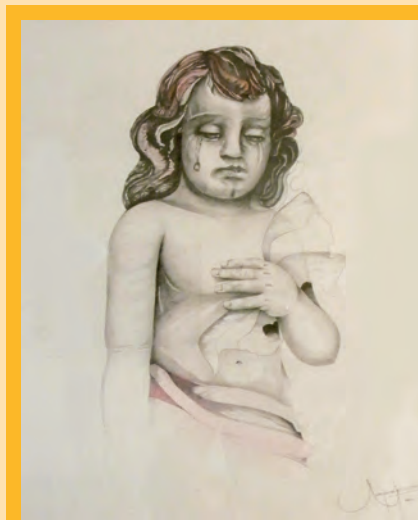
El Salvador en sus lienzos

Su especial visión del país se refleja en la obra de estas dos pintoras salvadoreñas, Mariana refleja *"El Salvador violento, convulsionado. Mi país, la violencia, y las mujeres de El Salvador y sus reivindicaciones".* Por su parte Martha comenta que, *"pinto sobre varios temas, pero cuando hago pinturas sobre El Salvador, quiero plasmar en ellas las cosas positivas que tiene nuestro país: su arquitectura, naturaleza, su riqueza cultural, su gente. Me centro bastante en el tema*



Mariana Peraza
marianaperaza@gmail.com

"Reflejo El Salvador violento, convulsionado. Mi país, la violencia, y las mujeres de El Salvador y sus reivindicaciones",





Martha Barrachina

info@marthabarrachina.com · www.marthabarrachina.com
http://marthabarrachina.blogspot.com

“
Cuando hago pinturas
sobre El Salvador, quiero
plasmear en ellas las cosas
positivas que tiene nuestro
país: su arquitectura,
naturaleza, su riqueza
cultural, su gente”

de la mujer. Hago una pintura imaginativa, tomo bastante como referencia las iglesias, los pueblos y su colorido”, Martha también nos habla de sus próximos proyectos, “para 2012 estoy preparando una exposición en Francia del tema Los Mayas y que llevaré a finales de año a El Salvador”.

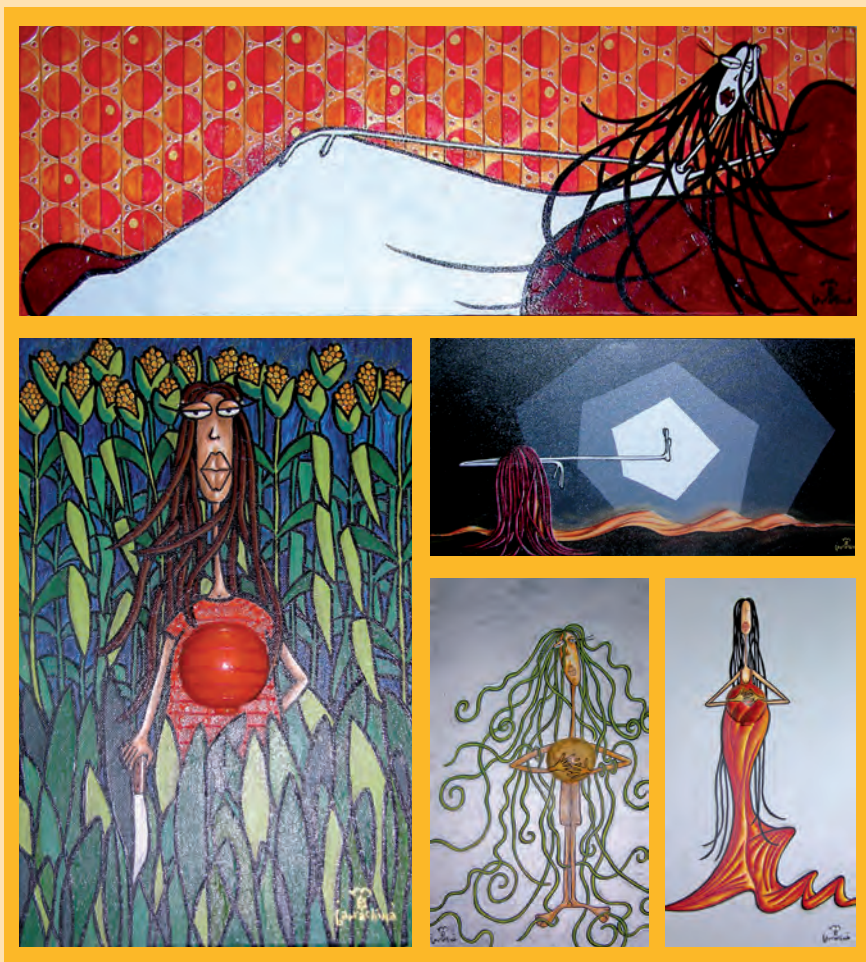
Mariana encontró motivo de inspiración en el mundo de las personas vulnerables, “Hice una serie de cuatro cuadros dedicados a una misma persona. Era un indigente mayor que estaba tratando de acostarse en un banco de un parque público, me llamó tanto la atención que realicé esa pequeña serie con la misma persona”. La obra de Martha está plaga-

da de la expresión de sus ansias y sueños, “son las cosas que anhelo, también sueños que una tiene. En la exposición de mujeres que hago este año hay bastante de esto. También algunos cuadros tienen un carácter reivindicativo, tienen un poco de sexismo”.

La dos son artistas emergentes que tratan de hacerse un sitio en el mundo del arte, esta es su otra lucha por la que trabajan con entusiasmo, una de sus líneas de trabajo lo apunta Mariana “estoy tratando de influenciar un poco a las galerías de arte, soy emergente y trabajo por salir adelante en el arte”.

Martha se instaló en Francia donde ha experimentado nuevas técnicas y nuevos materiales, ha hecho y hace exposiciones por toda Europa, pero siempre encuentra su inspiración en su país al que en la distancia ve “como siempre, con problemas, nosotros somos generación de guerra, del ochenta, éramos adolescentes. En ciertos aspectos estamos mejor que antes. El Salvador es un país difícil pero es bellissimo. Los que estamos fuera queremos hacer muchas cosas por El Salvador, pero a veces es difícil encontrar la entidad adecuada que nos ayude a ello”.

Mariana y Martha continúan preparando la exposición, ninguna pieza puede romper la unidad, cada cuadro tiene su propio espacio, es como si Martha y Mariana estuvieran haciendo un gran puzzle, o quizás, una obra arquitectónica.



Publicaciones destacadas

Texto | **Rubén Herranz González**

42



Modelo de calidad de vida aplicado a la atención residencial de personas con necesidades complejas de apoyo

VVAA / Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad/ Secretaría General de Política Social y Consumo / Instituto de Mayores y Servicio Sociales (Imserso) / Madrid, 2011

Texto completo de descarga libre y gratuita: http://www.imserso.es/InterPresent2/groups/imserso/documents/binario/doc_tec_21020.pdf

Esta obra es esencialmente una ayuda para la reflexión de cómo deben ser los centros residenciales, y un instrumento para conocer mejor qué debemos primar y como los profesionales pueden ayudar a convertir las residencias en espacios más “vivibles” para las personas con discapacidad, donde ellos sean la “razón” central de la institución. Pero los destinatarios no son exclusivamente los profesionales, sino también los usuarios, familiares, organizaciones, etc.

Nos plantea una serie de estrategias para la acción, organizadas en torno a 5 ejes para implementar: la persona y sus capacidades; los profesionales y los entornos; la Organización y el liderazgo, la Familia, como facilitadora en el acompañamiento; y la comunidad como entorno imprescindible de vida para la persona. A lo que se añade como instrumento una “lista de control” para analizar cuáles están ya consolidadas en el centro; cuáles lo están solo ocasionalmente y cuáles hay que implantar.



La identidad reencontrada. Vínculos y solidaridades en la enfermedad de Alzheimer

Maríe-Jo Guisset-Martínez / Icaria editorial / Barcelona, 2011

Escrito por la presidenta de una de las fundaciones más innovadoras que existen en el ámbito del Alzheimer Dividido en cuatro capítulos llenos de experiencias enriquecedoras que nos recuerdan lo imprescindible de muchos pequeños proyectos contruidos sobre el esfuerzo de un pequeño grupo de profesionales, que incluso de forma voluntaria, desarrollan iniciativas que no son siempre conocidas suficientemente, pero que resultan enriquecedoras y harán reflexionar a más de uno.

La obra prioriza a la persona por encima de la enfermedad, tratando de respetar al máximo su autonomía y su identidad.



La iniciación deportiva para personas con ceguera y deficiencia visual

Alfonso Gutiérrez Santiago / Ediciones Aljibe / Málaga, 2011

La obra, basada en la tesis doctoral del autor, nos acerca las posibilidades de hacer deporte de las personas con discapacidad visual. El autor explica esta discapacidad y las afectaciones de la visión, de forma asquible, no olvidando que el deporte es la razón por la que se escribió este libro.

Repasa las distintas modalidades deportivas para personas con ceguera y deficiencia visual: ciclismo en tándem, atletismo con o sin guía, y disciplinas casi desconocidas para el público en general, como el goalball, el show-down o el torball. Además, el autor muestra sus preferencias deportivas con un extenso y minucioso apartado dedicado al judo para deportistas con discapacidad visual.



Hablamos con las manos • Nos entendemos a ciegas

Franz-Joseph Huainigg, Verena Ballhaus / La Desclosa sl Editorial / Barcelona 2003

Tras el éxito de “Arrugas”, que ha cosechado múltiples premios, tanto en su versión comic como en su versión de película de animación, se está produciendo un “boom” de cuentos y comics como instrumento para explicar la discapacidad, especialmente a los más pequeños.

Como ejemplo podemos tomar dos cuentos ilustrados, que narran historias de protagonistas infantiles que descubren la amistad con personas que perciben la realidad o se comunican de forma distintas a ellos, pero de los que pueden aprender muchas cosas que nunca imaginaron. En definitiva un instrumento muy útil para enseñar la diversidad de las personas a los más pequeños.

La construcción social de la vejez

Texto y foto | **Victoria Camps** [*Catedrática de filosofía moral y política y presidenta del Comité de Bioética de España*]

43

Llevamos pocos años desde el inicio de un nuevo siglo. Es una ocasión para poner la proa hacia temas imprescindibles y el envejecimiento es uno de ellos. Es un fenómeno problemático, incómodo y contradictorio: la población envejece de modo exponencial, pero los tiempos que corren siguen rindiendo culto a la juventud. Eludir la cuestión, por otra parte, solo es signo de cobardía y escasa inteligencia. Si la esperanza de vida aumenta y hay más ancianos que nunca, es forzoso preguntarse qué debe significar el envejecimiento hoy. Digo qué *debe* significar, no qué significa. Lo que significa de hecho, lo sabemos: invisibilidad, peor calidad de vida, soledad, miedo. ¿Qué debería significar?



La vejez no es lo que era. Nuestras referencias están desfasadas. Por ejemplo, la frontera que marca el paso a la vejez sigue estando en los sesenta y cinco años. ¿Quién se siente viejo a esa edad? Aun cuando siga siendo la edad de la jubilación (65 o 67, importa poco ahora), ¿por qué la jubilación tiene que marcar un tránsito hacia la salida (o exclusión) de muchas cosas? Los ancianos pertenecen a las "clases pasivas", ¿en qué sentido? Precisamente, nuestra lengua denomina "jubilarse", que viene de júbilo, a lo que otras lenguas llaman "retirarse". Un término positivo ¿por qué no aprovecharlo? Es inadecuado seguir entendiendo esa nueva etapa como el paso a un estatus "periférico", en lugar de verla como el comienzo de una forma de vivir o una actividad distinta y positiva por lo que puede tener de voluntaria, liberadora, apaciguadora en medio del frenesí imperante.

No seamos ingenuos. No se trata de encomiar a Cicerón y complacerse con los valores abstractos del envejecimiento: experiencia, tranquilidad, descanso, sensatez. Seamos realistas. Si es incómodo enfrentarse a la vejez es porque acarrea una serie de desventajas a las que hay que llamar por su nombre. El envejecimiento trae consigo achaques, enfermedades, atrofias, soledad, dependencia. Hoy la ciencia y la técnica proporcionan medios para atenuar las desventajas de la vejez. Pero no todo depende del desarrollo tecnológico. Como tantos otros fenómenos, la vejez se construye socialmente. Desde los comportamientos socia-

les es posible darle al envejecimiento el valor que merece y que dignifica al conjunto de la sociedad. En el modo de tratar a los mayores, la sociedad se retrata. Para abordar el significado que el envejecimiento debe tener, para abordar la construcción social de la vejez, el mejor método es señalar qué rasgos de nuestra sociedad contribuyen a degradar el envejecimiento en lugar de dignificarlo.

Voy a referirme sólo a uno de ellos, del que derivan otros muchos. Quiero destacar el rechazo de cada individuo y de la sociedad en su conjunto a mirar de frente el envejecimiento, la voluntad de ocultar e ignorar que eso está ahí. Puesto que a nadie le gusta hacerse mayor, puesto que envejecer es un estigma en la era de la imagen, a la vejez hay que disfrazarla para que no parezca lo que es. Disfrazarla significa no aceptar las limitaciones y, lo que es peor, no prepararse para afrontarlas. Está bien condenar el "ageísmo", está bien no convertir la vejez en una enfermedad porque no lo es. Pero ello no equivale a negar que la vida tiene límites. La medicina debe ayudar a los mayores, no engañarles.

"La sabiduría para un viejo consiste en aceptar resignadamente los propios límites. Pero, para aceptarlos, hay que conocerlos. Para conocerlos, hay que buscar alguna razón que los justifique. No he llegado a ser un sabio". Son las palabras de un sabio, Norberto Bobbio, que no consiguió ese grado de sabiduría que consiste en aceptar los límites de la vejez. Es cierto que nada ayuda en nuestro mundo a aceptar limitaciones. La autonomía personal es el valor máspreciado, y las limitaciones la reducen. Incluso la ley de la dependencia se disfrazó de autonomía y se la llamó "Ley de promoción de la autonomía personal". Sí, hay que sacarle partido a la autonomía, el máximo posible. Pero no olvidemos que somos finitos y limitados. Busquemos la dignidad en las limitaciones. Eduquemos desde el principio para aceptarlas en la propia persona y en la de los demás. Sigamos a Rita Levi Montalcini cuando afirma: *"no debemos vivir la vejez recordando el tiempo pasado, sino haciendo planes para el tiempo que nos queda"*.



■ VICTORIA CAMPS

Victoria Camps es catedrática de filosofía moral y política de la Universidad Autónoma de Barcelona. Entre 1993 y 1996 fue senadora socialista, en cuya candidatura participó como independiente.

Es autora de numerosas publicaciones; entre sus libros destacamos "Virtudes públicas", "Una vida de calidad", "La voluntad de vivir", "Crear en la educación" y su última obra "El gobierno de las emociones" publicada en 2011.

2012 – Un año europeo para empezar a construir una sociedad mejor para mayores y jóvenes

Nunca es tarde para...



... tener un espíritu joven

... compartir experiencias

... unir fuerzas

... vivir la vida a tope



Año Europeo del **Envejecimiento Activo** y de la **Solidaridad Intergeneracional 2012**



www.active-ageing-2012.eu